

GŁOS ZWOLEŃSKI



TOWARZYSTWO MIŁOŚNIKÓW MIASTA ZWOLENIA IM. JANA KOCHANOWSKIEGO

ISSN 1427-0013

LATO - JESIEŃ 2020

NR 91



ZDJĘCIA Z HISTORII DZIAŁALNOŚCI DOMU KULTURY



Zespół redakcyjny Telewizji Lokalnej-1996 r.



Korowód imieninowy-2009 r.



Budka Suflera w Zwoleniu 2007 r.



Na Staropulawskiej-2013 r.



Biesiada Ludowa 2009 r.



Dzień dziecka 2015 r.

Wydano przy pomocy finansowej Urzędu Miasta w Zwoleniu
Fotografie: Dom Kultury, Elżbieta Nowakowska, Kabus Włodzimierz, Ryszard Krawczyk, Małgorzata Celi,
Waldemar Gołdziński, internet

Wydawca: Towarzystwo Miłośników Miasta Zwolenia im. Jana Kochanowskiego,
26-700 Zwolen, Plac Jana Kochanowskiego 1, tel. 48 676 22 10

Redaguje zespół w składzie: Bogusława Jaworska, Ewa Kulińska, Natalia Anna Wieczerzyńska,
Włodzimierz Kabus i Małgorzata Lepa-Celi

Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych i zastrzega sobie prawa skracania tekstów.

Skład: Bartłomiej Wróbel

Druk: Zakład Poligraficzny „DAG-POL”, Sycyna-Kolonia 114, tel. 603-684-875

SUKCESY ZESPOŁÓW ARTYSTYCZNYCH DZIAŁAJĄCYCH W DOMU KULTURY W ZWOLENIU W 2020 ROKU

Zespół Wokalny:

I miejsce w XXI Przeglądzie Kolęd i Pastoralek w Pruszkowie

I miejsce w II Festiwalu Piosenki i Poezji Patriotycznej 2020 online w Lipsku

II miejsce w Ogólnopolskim Konkursie Piosenki Patriotycznej w Krakowie

Wyróżnienie w Festiwalu Dźwięku Wolności Gdynia 2020 – online

I miejsce w XVI Przeglądzie Recytacji i Pieśni Niepodległościowej „Żeby Polska była Polską” Puławy 2020

II miejsce zdobyła solistka Katarzyna Bik w XXIV PRZEGŁĄDZIE TWÓRCZOŚCI DZIECIĘCEJ I MŁODZIEŻOWEJ LIPSKO' 2020 – online

Chór Kameralny z Domu Kultury w Zwoleniu:

Nagroda GRAND PRIX w XII Przeglądzie Pieśni i Piosenki Religijnej pn. „Śpiewajmy Ojcu Świętemu”

PIERWSZA NAGRODA na XXV Jubileuszowym Ogólnopolskim Festiwalu Kolęd w Puławach

Zespół Wokalny i Chór Kameralny przygotował Piotr Markowski Instruktor Wokalu DK.

Mażoretki Młodzieżowej Orkiestry Dętej Miasta Zwolenia:

Nagroda Burmistrza Zwolenia dla mażoretki Julii Hajduk - Ukryty Talent Online Zwoleń

III Ogólnopolski e-Festiwal Tańca „E-DANCE”:

2 miejsce – srebrny medal – Angelika Toporek (kat. jazz dance)

2 miejsce – srebrny medal – Angelika Toporek (kat. dancehall)

3 miejsce – brązowy medal – Angelika Toporek (kat. inne formy)



IV Ogólnopolski E-Festiwal Tańca „E-DANCE”:

2 miejsce – srebrny medal- Julia Hajduk(kat. taniec współczesny)

2 miejsce – srebrny medal – Julia Hajduk (kat. inne formy)

Ogólnopolski e-Festiwal Białobrzegi E-dance ART.:

3 miejsce – brązowy medal – Angelika Toporek (kat. inne formy)

II Andrzejkowy Konkurs Tańca o Puchar Burmistrza Zwolenia online

1 miejsce – złoty medal - Iga Dziewit (buława solo)

2 miejsce – srebrny medal - Julia Hajduk (flaga solo)

3 miejsce – brązowy medal - Natalia Lis (pompon solo)

1 miejsce – złoty medal – duet I.Dziewit/W.Kwaśnik (duet baton)

2 miejsce – srebrny medal - M.Kaczmarek/D.Krawiec (duet baton)

3 miejsce – brązowy medal – N.Lis/J.Hajduk (duet pompon)

Mistrzostwa Polski Mażoretek Online

3 miejsce – duet A.Wilkiewicz/I.Dziewit (duet buława)

3 miejsce – Iga Dziewit (solo buława)

4 miejsce – Julia Hajduk (solo flaga)

Wyróżnienia w kat. buława dla Angeliki Toporek i Amelii Wilkiewicz

I Online Majorettes European Championships

1 miejsce – złoty medal- duet N.Lis/J.Hajduk (duet pompon)

2 miejsce – srebrny medal – Iga Dziewit (solo buława)

3 miejsce – brązowy medal – Angelika Toporek (kat. buława klasyczna)

3 miejsce – brązowy medal – Angelika Toporek (kat. baton klasyczny)

4 miejsce – Wiktoria Kwaśnik (kat. baton klasyczny)

5 miejsce – duet W.Kwaśnik/I.Dziewit (duet baton)

5 miejsce – Natalia Lis (solo pompon)

7 miejsce – Julia Hajduk (solo flaga)

Mażoretka przygotowała Angelika Toporek instruktorka i tamburmajorka DK.

Zespoły teatralne i recytatorzy:

Zwoleński Festiwal Słowa – Online:

Grand Prix przeglądu zdobyła Urszula Adamiec, recytatorka DK Zwoleń

I miejsce w kategorii klas VII-VIII zdobyła Zuzanna Sałek, recytatorka DK Zwoleń

III miejsce w kategorii dorosłych zdobyła Julia Pęksyk, recytatorka DK Zwoleń

I miejsce w kategorii klas IV-VI zdobyła Antonina Muniak, recytatorka DK Zwoleń

I miejsce w kategorii klas I-III zdobyła Julia Winiarska, recytatorka DK Zwoleń

XIV Ogólnopolski Festiwal Artystyczny Dzieci i Młodzieży „Słowo i Piosenka 2020” w Ilży: Nagrody w swoich kategoriach otrzymały: Julia Winiarska i Urszula Adamiec

Wyróżnienie otrzymała Zuzanna Sałek i Julia Pęksyk

XXIV Mały Konkurs Recytatorski w Piotrkowie Trybunalskim:

III miejsce zajęła Julia Winiarska, wyróżnienia otrzymały Zuzanna Sałek i Antonina Muniak

XXIV Przegląd Twórczości Dziecięcej i Młodzieżowej Lipsko 2020:

II miejsce Julia Winiarska (kategoria klas I-III)

III miejsce Antonina Muniak (kategoria klas IV-VI)

I miejsce Zuzanna Sałek (kategoria klas VII-VIII)

Ogólnopolski Konkurs Poezji Patriotycznej z okazji 100. rocznicy Bitwy Warszawskiej:

Wyróżnienia otrzymały: Julia Winiarska i Martyna Kaca

65 Ogólnopolski Konkurs Recytatorski (eliminacje powiatowe) i 37 Mały Konkurs Recytatorski w Zwoleniu:
Nagroda w kategorii klas I-IV dla Julii Winiarskiej.

Wyróżnienia w kategorii klas V-VIII dla Antoniny Muniak i Zuzanny Sałek

Nagroda w kategorii szkół ponadpodstawowych dla Moniki Żaczekiewicz

Nagroda w kategorii dorosłych dla Małgorzaty Grabary

Wyróżnienie w kategorii dorosłych dla Urszuli Adamiec

II Festiwal Piosenki i Poezji Patriotycznej w Lipsku:

Nagroda dla Antoniny Muniak w kategorii wiekowej klas IV-VI

Wyróżnienia otrzymały: Julia Winiarska i Martyna Kaca

Nagroda dla Moniki Żaczekiewicz w kategorii szkół ponadpodstawowych

III Zwoleński Konkurs pt. „Teatr Jednego Wiersza”:

I miejsce dla Martyny Kacy (trzecia kategoria wiekowa)

II miejsce dla Julii Winiarskiej (trzecia kategoria wiekowa)



Recytatorów przygotował Bartosz Pietrzyk instruktor teatru DK.

Tancerze:

UKRYTY TALENT online - **III miejsce** solistka Patrycja Rybak

XXIV PRZEGŁĄD TWÓRCZOŚCI DZIECIĘCEJ I MŁODZIEŻOWEJ LIPSKO' 2020 - online

I miejsce - Lena Galbarczyk

I miejsce - Martyna Kaca

I miejsce - Patrycja Rybak

II miejsce - Julia Winiarska



Ogólnopolskie Konfrontacje Taneczne „Zakręcenie na Taniec” Warszawa – online

W kat. Show/Inne Formy/Hip Hop/New Age/Solo/ powyżej 15 lat/Open

I miejsce - Patrycja Rybak

W kat. Hip-Hop/New Age/Solo/8-12 lat/Początkujący

I miejsce - Julia Winiarska

ex aequo z Leną Galbarczyk

W kat. Hip-Hop/New Age/Solo/8-12 lat/Początkująca

II miejsce - Martyna Kaca

W kat. Inne Formy/Performing Art/Duety/Trio/Powyżej 16 lat/Open

II miejsce – duet Paulina Spytek i Lena Śmietanka

W kat. Hip Hop/New Age/Solo/12-15 lat/Średniozaawansowany

III miejsce - Wiktoria Grudzińska

W kat. Hip Hop/New Age/Duety/Trio/ do 11 lat/Średniozaawansowany

III miejsce duet Lena Galbarczyk i Julia Winiarska

ex aequo duet z Martyną Kacą i Aleksandrą Żak

W kat. Hip Hop/New Age/Duety/12-16 lat/Open

III miejsce duet Julia Baran i Wiktoria Szczepanik

II Ogólnopolski Konkurs Tańca Nowoczesnego Ilza 2020 – online:

Kat. 6-9 lat Street Art.

I miejsce duet Lena Galbarczyk i Julia Winiarska

III miejsce - Martyna Kaca

Kat. 10-13 lat Street Art.

II miejsce - Wiktoria Grudzińska

Kat. powyżej 14 lat Street Art.

I miejsce - Patrycja Rybak

II miejsce duet Julia Baran i Wiktoria Szczepanik

Wyróżnienie duet Paulina Spytek i Lena Śmietanka

Ogólnopolski Turniej Tańca Nowoczesnego LIVE EMOTION ONLINE CONTEST w Kościanie:

W kat. Inne formy tańca - Solo - Mistrzowie (Juniorzy 12 - 15 lat)

I miejsce - Patrycja Rybak

W kat. Inne formy tańca - Solo - Debiuty (Juniorzy 12 - 15 lat)

I miejsce - Wiktoria Grudzińska

W kat. Inne formy tańca - Solo - Debiuty (dzieci 9 - 11 lat)

I miejsce - Lena Galbarczyk

II miejsce - Julia Winiarska

III miejsce - Martyna Kaca

W kat. Inne formy tańca - Duety - Debiuty (dzieci 9-11 lat)

I miejsce - Martyna Kaca i Aleksandra Żak

II miejsce - Lena Galbarczyk i Julia Winiarska

W kat. Inne formy tańca - Duety - Debiuty (Seniorzy 16+)

I miejsce - Julia Baran i Wiktoria Szczepanik

II miejsce Paulina Spytek i Lena Śmietanka

II Andrzejkowy Konkurs Tańca „O Puchar Burmistrza Zwolenia” 2020 – online:

W kat. Street Dance VII, VIII i szkoły ponadpodstawowe:

I miejsce Patrycja Rybak

W kat. Street Dance I-III:

II miejsce Lena Galbarczyk

W kat. Street Dance IV-VI:

III miejsce Julia Winiarska

W kat. duety Street Dance IV-VI:

I miejsce Lena Galbarczyk i Julia Winiarska

II miejsce Martyna Kaca i Aleksandra Żak

W kat. duety Street Dance VII, VIII i szkoły ponadpodstawowe:

II miejsce Julia Baran i Wiktoria Szczepanik

III miejsce Paulina Spytek i Lena Śmietanka

Ogólnopolski Festiwal Tańca Nowoczesnego Rudolf Warszawa 2020 – online:

New Age/Hip-Hop/Solo/Open/Poziom zaawansowany/
Powyżej 13 lat:

I miejsce - Patrycja Rybak

III miejsce - Wiktoria Grudzińska

New Age/Hip-Hop/Duety/Do 13 lat/Poziom początkujący:

I miejsce - Julia Winiarska i Lena Galbarczyk

II miejsce - Martyna Kaca i Aleksandra Żak

New Age/Hip-Hop/Solo/Do 13 lat/Poziom średnio zaawansowany:

II miejsce - Julia Winiarska ex aequo Lena Galbarczyk

III miejsce - Martyna Kaca

Inne Formy/Performing Art/Duety/Trio/Powyżej 16 lat/
Open/Poziom zaawansowany:

IV miejsce - Paulina Spytek i Lena Śmietanka

V miejsce - Julia Baran i Wiktoria Szczepanik

Tancerzy przygotowała Aneta Adamiec instruktorka tańca DK.

Nagrody i wyróżnienia oraz udział w ważniejszych wydarzeniach kulturalnych

Folklor- Dziecięca Grupa Rytmiczno Folklorystyczna
Tradycje Bożego Narodzenia w zwyczajach i wierzeniach ludu

Lekcje folkloru; „Zwyczaje Wielkanocne” (włączenie gry folklorystycznej), „Zielone Świątki”, „Boże Ciało”, „Wianki Świętojańskie”

Udział w konkursie „Domowe Muzykowanie”:

Nagrody otrzymały dzieci z grupy muzyczno - folklorystycznej – Jaś Szymański, Nela Baranowska

Udział dzieci z grupy muzycznej i folklorystycznej w Małym Konkursie Recytatorskim

Konkurs na „Tradycyjną Ozdobę Choinkową”

II miejsce Grupa Folklorystyczno Rytmiczna w Konkursie Kolęd i Pastoralek – Parafia Podwyższenia Krzyża Świętego w Zwoleniu,

Specjalne wyróżnienie Joanna Tęcza.

Dzieci przygotowała Joanna Tęcza instruktor folkloru DK.



Domowe Muzykowanie online 2020

Dom Kultury w Zwoleniu był organizatorem Konkursu pn. „Domowe muzykowanie online”, którego koordynatorami byli Joanna Tęcza i Michał Tęcza.

Jury w składzie:

Piotr Markowski - nauczyciel śpiewu, trener wokalny, nauczyciel i mentor w International

Teacher of MIX, Michał Tęcza - instruktor muzyki Domu Kultury, Tomasz Chowiera - instruktor Młodzieżowej Orkiestry Dętej Miasta Zwolenia. Komisja oceniła uczestników w dwóch kategoriach: instrument i śpiew.

Przyznano następujące nagrody:

1. w kategorii instrument:

I miejsce - Jan Szymański z utworem „Czerwone Jabłuszko”

2. W kategorii śpiew:

I miejsce - Emilia Szcześniak z utworem „Nie wierz mi, nie ufaj mi”

II miejsce - Julia Janaczek z utworem „Pase jo se pase”

III miejsce - Helena Baranowska z utworem „Wilczek”.



Uczestnicy otrzymali statuetki, dyplomy, nagrody rzeczowe ufundowane przez Dom Kultury w Zwoleniu oraz gadżety.

41. „IMIENINY PANA JANA” ZWOLEŃ 2020 W CZASIE PANDEMII COVID-19

W ramach wydarzenia, 19 czerwca 2020 roku w Galerii Przestrzeni Twórczej oraz Galerii Fotografii i Plastyki Domu Kultury w Zwoleniu odbyło się otwarcie wystawy fotograficznej inspirowanej twórczością Jana Kochanowskiego pt. "SPOTKANIA I PODRÓŻE" - Ewy i Waldemara Gołdzińskich.



Na wernisażu z udziałem ograniczonej liczby osób przedstawiciele Grupy „Zwoleniaki” ZUTW pod kierunkiem Anny Chołuj- Urszula Adamiec, Kazimierz Jargot, Wanda Kuc, Maria Marsula zaprezentowali krótki program poetycki. Kolejnym akcentem imieninowym była **inscenizacja sobótkowa nad zwoleńskim zalewem.**



Noc z 23 na 24 czerwca. Ta noc zdarza się tylko raz w roku. Tradycje z nią związane nazywane są w Polsce Sobótkami. Są to czerwcowe tradycje ludowe znane w Europie, obchodzone w noc letniego przesilenia Słońca (21–22 czerwca), z 23 na 24 czerwca, w wigilię dnia św. Jana Chrzciciela. Tradycje sobótkowe w XVI wieku upamiętnił Jan Kochanowski w znanej nam Pieśni świętojańskiej o Sobótce (1586).

„Siostry, (...) Czemu sobie rąk nie damy, A społem nie zaśpiewamy?” - pytanie jakby wieszczce. W czasie koronawirusa zabronione są bowiem bliskie kontakty i gromadne zabawy. Spotkania w niewielkim składzie, dozwolone są jedynie w масечkach i to na odległość! Szkoda byłoby jednak zaniechać kultywowania tych pięknych ludowych tradycji sobótkowych, jakie z pokolenia na pokolenie przekazują swoim córkom matki, a te przejęły je od swoich matek:

„Tak to matki nam podały,
Samy także z drugich miały”

W związku z tegorocznymi, 41 Imieninami Pana, ze względu na pandemię, tradycje świętojańskiej nocy w naszym mieście mogliśmy zawęzić do rzucania wianków nad zalewem, w niewielkim gronie Grupy Uniwersytetu III Wieku pod kierunkiem Anny Chołuj. Pieśni śpiewane były przez odświętnie ubrane, nie dwanaście panien jak w „Pieśni o sobótce”, a trzy panie: Marię Marsulę, Urszulę Adamiec i Wandę Kuc. Całe w bieli i kolorowych wiankach na głowach, recytując Kochanowskiego, przywoływały wspomnienia sprzed lat, kiedy to młodzi i dzieci tłumnie wylegali na łono przyrody i wypełniali śmiechem i zabawami sobótkowe spotkania. Ubranie w wianki z żywych kwiatów zebrały się wokół ogniska nad wodami zwoleńskiego zalewu w przeddzień Imienin Jana, aby chwalić święto i tradycje, coraz bardziej przez współczesnych zapominane. Sławiąc taniec, życie rodzinne i miłość, śpiewały hymn pochwalny przyrodzie i życiu na wsi pełnego dostatku, radości i spokoju. Wianki rzucone na wodę popłynęły z nurtem rozświetlając toń wieczornej tafli zalewu. Napisała - Ewa Gołdzińska.



Z okazji 41. „Imienin Pana Jana” Dom Kultury w Zwoleniu zorganizował koncert z okien online, w wykonaniu: Joanny Tęczy-folklorystki oraz solistów Młodzieżowego Zespołu Wokalnego DK, wystąpiły : Katarzyna Bik, Julia Markowska, Anna Pawelec, Radosław Suwała. Zespół Wokalny i aranżacje do utworów przygotował Piotr Mar-

kowski, o dźwięk zadbał Robert Kusio, obsługę techniczną zapewnili: Ryszard Krawczyk, Krzysztof Małek i Tomasz Chowiera. Pomysłodawcą wydarzenia był Bartosz Pietrzyk. Całość nagrał i zmontował Jakub Długołęcki.

Dom Kultury był również organizatorem XXII Mazowieckiego Konkursu Literackiego na Fraszkę "O STATU-ETKĘ JANA KOCHANOWSKIEGO - ZWOLEŃ 2020".

Na konkurs wpłynęło 139 zestawów fraszek z Polski, Holandii, Norwegii, Niemiec i Wielkiej Brytanii: łącznie 417 utworów. Laureatami konkursu zostali: Niedzielko Irena Wanda z Zalasowej, Monika Śniecińska z Suwałk, Jan Migielicz z Leska. Wyróżnienia otrzymali: Aneta Hajduk z Lublina, Agnieszka Drążek z Żulic, Urszula Lewartowicz z Lublina, Henryk Liszkiewicz z Piły, Krzysztof Kokot z Nowego Targu, Paweł Bachara z Jasła. Wszyscy nagrodzeni otrzymali pamiątkowe dyplomy od organizatorów oraz nagrody finansowe ufundowane przez Starostę Zwolenińskiego, Burmistrza Zwolenia, Bank Spółdzielczy w Zwoleniu, Członka Zarządu Powiatu i Dom Kultury w Zwoleniu.

II EDYCJA UKRYTY TALENT ONLINE – ZWOLEŃ 2020

W 2020 r. Dom Kultury w Zwoleniu był organizatorem II edycji Ukrytego Talentu – konkursu, który cieszy się ogromną popularnością i wyłania utalentowane osoby. Tegoroczne wydarzenie nie odbyło się w Kinie ŚWIT, ze względów bezpieczeństwa, zostało przeniesione do Internetu, a regulamin konkursu dostosowano do wersji on-line.

Uczestników konkursu oceniało profesjonalne jury: Kabaret ŁOWCY.B w składzie - Bartosz Góra, Maciej Szczęch i Sławomir Szczęch
Silvers Łukasz Wnuk – wokalista zespołu Silvers
Wojciech Szymański – prezenter Radio Eska.

Po obejrzeniu wszystkich artystów/amatorów jury przyznało nagrody:

- I miejsce Zuzanna Gajor – śpiew
- II miejsce – Zespół Tańca Excellent - taniec
- III miejsce – Patrycja Rybak – taniec

Dwa równorzędne wyróżnienia przyznano Julii Winiarskiej za recytację i Aleksandrze Maksim za śpiew. Ponadto została przyznana nagroda Burmistrza Zwolenia Arkadiusza Sulimy dla Julii Hajduk mażoretki oraz nagroda dyrektora Domu Kultury w Zwoleniu dla Mai Walkiewicz. Nagrodę publiczności otrzymał Zespół Tańca Excellent za taniec pn. „Światło jest w każdym”.



Koordinatorem i pomysłodawcą wydarzenia był Jakub Długołęcki.

Masę serducha i pomocnej dłoni włożyła Aneta Adamiec Instruktorka DK.

Wydarzenie zrealizowano pod czujnym okiem - Dyrektor Domu Kultury w Zwoleniu Natalii Anny Wieczerzyńskiej.

Nagrody ufundowali:
I-III miejsce GIGA KOMPUTER

Nagroda Burmistrza Zwolenia - Arkadiusz Sulima
Burmistrz Zwolenia

Nagroda specjalna - Dyrektor Domu Kultury w Zwoleniu
Natalia Anna Wieczerzyńska

Nagroda publiczności - Dom Kultury w Zwoleniu
Wyróżnienia - Członek Zarządu Powiatu - Mirosław Chołuj oraz Dom Kultury w Zwoleniu.

CAŁY ZWOLEŃ W TELEFONIE - RUSZYŁA ZWOLEŃSKA APLIKACJA PUBLICZNA!

Od 20 lipca dostępna jest Zwoleńska Aplikacja Publiczna, którą każdy może bezpłatnie pobrać lub przeglądać na swoim telefonie lub innych urządzeniach. Zapewnia ona dostęp do wielu ciekawych informacji: zawiera kalendarz lokalnych wydarzeń kulturalnych, nowinki miejskie, dane turystyczne i z zakresu opieki zdrowotnej, a nawet wieści o promocjach, a co najważniejsze, zawsze jest pod ręką. Jak zapowiadają jej twórcy, ZAP będzie ciągle się rozwijać.

Zwoleńska Aplikacja Publiczna została stworzona na zlecenie Domu Kultury w Zwoleniu.

– Dzięki aplikacji każdy może odkryć miasto Zwoleń na nowo i na bieżąco śledzić lokalne informacje. Za jej pośrednictwem użytkownicy otrzymują do dyspozycji kalendarz wydarzeń oraz wiadomości dotyczące opieki zdrowotnej, edukacji, kultury i rozrywki, wszystko w jednym miejscu – informuje Anna Wieczerzyńska, dyrektor Domu Kultury w Zwoleniu.

Proces powstawania aplikacji opierał się na potrzebach instytucji i przedsiębiorców, którzy chcieli do niej dołączyć. Warto dodać, że apka działa nie tylko po zainstalowaniu jej na telefonie. Można z niej korzystać także za pomocą dostępnych przeglądarek internetowych na różnych urządzeniach.

- Zwoleńska Aplikacja Publiczna to znakomity pomysł, któremu bardzo mocno kibicuję. Mam nadzieję, że w przyszłości będą do niej dołączały kolejne instytucje, samorządy oraz przedsiębiorcy, tak aby korzystający mieli dostęp do jak najszerszego wachlarza ofert, usług i ciekawych wydarzeń w okolicy. Zachęcam użytkowników do częstego zaglądania do niej i łatwego wyszukiwania interesujących informacji – mówi Arkadiusz Sulima, burmistrz Zwolenia.

Pomysłodawcą i koordynatorem powstawania aplikacji jest Jakub Długołęcki, specjalista do spraw promocji w Domu Kultury w Zwoleniu.

– W Zwoleniu dużo się dzieje, ale informacje na ten temat są porozrzucane w różnych miejscach. Wiele osób nie dociera do nich i tym samym zostaje pozbawione moż-

liwości udziału w różnych wydarzeniach. Pomyślałem więc, że dobrze byłoby stworzyć taką przestrzeń, gdzie wszystko znajdzie się w jednym, łatwo dostępnym miejscu. Chciałem jednak, aby znalazły się tam nie tylko informacje z zakresu kultury, ale też tego, co dla mieszkańców istotne w życiu codziennym, czyli artykuły prasowe dotyczące działań lokalnych władz, czy dane o promocjach i kuponach rabatowych przyznawanych przez tutejszych przedsiębiorców. Wszystko podane w prostej i przejrzystej formie i zawsze pod ręką – mówi Jakub Długołęcki.

Zwoleńska Aplikacja Publiczna to owoc współpracy dziewięciu lokalnych instytucji: Domu Kultury w Zwoleniu, Urzędu Miejskiego w Zwoleniu, Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej w Zwoleniu, Muzeum Regionalnego w Zwoleniu, Muzeum Jana Kochanowskiego w Czarnolesie, Stowarzyszenia „Dziedzictwo i Rozwój”, Centrum Medycznego Medica w Zwoleniu, Publicznej Szkoły Podstawowej w Zwoleniu oraz Samodzielnego Publicznego Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej w Zwoleniu.

– Aplikacja ciągle będzie się rozrastać. Zachęcamy do regularnego zaglądania do niej, ponieważ z każdym dniem treści będzie przybywać – podkreśla Jakub Długołęcki.

Co ważne, każdy chętny, kto chciałby aby jego oferta produktów bądź usług znalazła się w ZAP, może do niej dołączyć. Wystarczy skontaktować się z Domem Kultury w Zwoleniu i zapoznać z zasadami współpracy. Oferty z najróżniejszych obszarów lokalnego rynku można już przeglądać na stronie: zap.dkzwolen.pl. Aby na bieżąco otrzymywać powiadomienia od ZAP wystarczy zaznaczyć taką prośbę w zakładce „opcje”.



Zachęcamy do pobierania aplikacji na swoje urządzenia. Dla ułatwienia podajemy link, w który wystarczy tylko kliknąć <http://zap.dkzwolen.pl/>

Urząd Miejski w Zwoleniu.

WAKACJE Z DOMEM KULTURY W ZWOLENIU

Przyszedł długo wyczekiwany przez uczniów czas, wakacje i odpoczynek od obowiązków szkolnych. Należy się on wszystkim, szczególnie po ciężkim dla każdego okresie nauki zdalnej spowodowanej pandemią COVID-19. Dom Kultury w Zwoleniu zadbał o to, aby w mieście nie było nudy. W jego ofercie znalazło się mnóstwo ciekawych zajęć i atrakcji.

Każdy znajdzie coś dla siebie

Dom Kultury w Zwoleniu przygotował obszerną ofertę na czas wakacji. – Mamy w naszej ofercie wiele ciekawych zajęć, między innymi plastycznych, manualnych czy rekreacyjno-ruchowych. Będą też warsztaty teatralne, nauka gry na instrumentach, a także różnego rodzaju konkursy i gry plenerowe. Od najbliższego weekendu ruszamy również z projekcjami bajek i filmów, czyli znanym i lubianym przez mieszkańców kinem konesera wyświetlanym w ramach parasola licencyjnego. Koordynatorami tych spotkań są Jakub Długołęcki i Tomasz Chowiera. Warto podkreślić, że podczas seansów filmowych w kinie będą zastosowane środki bezpieczeństwa, jak chociażby wydzielone poszczególne miejsca siedzące, czy dostępne środki dezynfekujące – informuje Anna Wieczerzyńska, dyrektor Domu Kultury w Zwoleniu.



- Serdecznie zapraszamy uczniów do wspólnego i aktywnego spędzenia wolnego czasu. Jestem przekonany, że spośród bogatej oferty Domu Kultury każdy może znaleźć coś dla siebie i miło spędzić wakacje – mówi Arkadiusz Sulima, burmistrz Zwolenia.

Mnóstwo zajęć

Przez cały lipiec w poniedziałki i środy w godzinach 10.00-11.00, 12.00-13.00 oraz 14.00-15.00 w ogrodach Domu Kultury w Zwoleniu będą odbywały się zajęcia muzyczno-folklorystyczne, czyli muzyka, tańce, gry i zabawy na świeżym powietrzu. Poprowadzą je Joanna i Michał Tęcza. W każdy wtorek w godzinach 11.00-12.00 można uczestniczyć w spotkaniach klubu gier bez prądu, które organizuje instruktor Ewa Bulzacka. W poniedziałki o godzinie 12.00 i w czwartki o godzinie 12.00 instruktorka tańca Aneta Adamiec zaprasza na zajęcia rekreacyjno-ruchowe przy muzyce. Instruktor teatru Bartosz Pietrzyk w każdy piątek w godzinach 11.00-15.00 popro-

wadzi indywidualne zajęcia teatralne, natomiast w godzinach 15.00-16.00 odbywać się będą warsztaty grupowe. Instruktor Waldemar Gołdziński zachęca do udziału w zajęciach manualnych z wykorzystaniem różnych technik plastycznych. W piątki 24 i 31 lipca o godzinie 15.00 odbędą się warsztaty pod hasłem „Zrób to sam” przygotowane przez Krzysztofa Małką. W planach Domu Kultury są także zajęcia z mażoretkami prowadzone przez Andżelikę Toporek, nauka gry na instrumentach dętych z Piotrem Bąbolewskim i Tomaszem Chwalińskim, aerobik dla dorosłych z Urszulą Bronisz-Dąbrowską, jak również zwiedzanie wystawy „Spotkania i Podróże” Ewy i Waldemara Gołdzińskich w galeriach Przestrzeni Twórczej oraz Fotografii i Plastyki DK w Zwoleniu.



Udział w zajęciach możliwy jest po uprzednim zgłoszeniu uczestnika telefonicznie lub drogą mailową. Tel: 48 676 27 85, e-mail: dkzwolen@gmail.com. Co ważne, wszelkie zajęcia odbywają się w ścisłym rygorze sanitarnym. W każdych zajęciach może uczestniczyć maksymalnie siedem osób oraz instruktor. Ze względu na ograniczoną ilość miejsc, należy zapisywać się na jeden rodzaj zajęć w danym dniu.

Ciekawe gry i konkursy

Oprócz bogatego wachlarza zajęć przygotowanych przez Dom Kultury w Zwoleniu na wakacyjny czas, będzie także gratka dla miłośników konkursów. Jeden z nich, to bardzo ciekawy konkurs na spot filmowy dla dzieci i młodzieży, który odbędzie się online pod nazwą „Moja miejscowość latem”. Koordynuje go Aneta Adamiec. Zorganizowano już zabawę pod tytułem „Gdzie stał fotograf?”, w której według wytycznych ze zdjęcia należało

poszukiwać znaczka Domu Kultury i przynieść go do organizatora, aby odebrać nagrodę. Jej koordynatorem był Ryszard Krawczyk. 16 lipca w ogrodach Domu Kultury miała miejsce interesująca gra plenerowa polegająca na szukaniu ukrytego klucza. Jej koordynatorką była instruktorka Ewa Bulzacka. Nagrodą dla zwycięzcy był domek ze słodyczami. Pracownicy DK zapraszają chętnych do udziału w XVIII edycji Ogólnopolskiego Konkursu Fotograficznego „Foto Lato 2020”, koordynowanego przez Ewę Bulzacką.



Co ciekawe, w czasie wakacji parku miejskim w Zwoleniu będą odbywały się spontaniczne koncerty muzyczne „Park Music Jan” prowadzone przez Roberta Kusio i Michała Tęczę. Wydarzenia nie mają wyznaczonej daty, czy godziny, ale z pewnością będą wspaniałą niespodzianką i atrakcją dla przebywających tam osób.



22 sierpnia 2020 r. pracownicy Domu Kultury w Zwoleniu wzięli udział w warsztatach artystycznych w Alpaki - Przyszań Tu w Podzagajniku, które poprowadziła Edyta Jaworska-Kowalska radomska artystka.



Uczestnicy warsztatów malowali alpaki na płóciennych torbach i puzzlach.

W ramach zajęć odbyło się spotkanie z alpakami, które można było nakarmić oraz zrobić sobie sesję zdjęciową. Czas spędzony z niezwykle sympatycznymi zwierzętami na świeżym powietrzu przyniósł mnóstwo radości!

Jest to miejsce wyjątkowe, do którego odwiedzenia zachęcamy wszystkich!!!

SUKCES PANA TADEUSZA SALBUTA - skrzypka ze Zwolenia reprezentującego Dom Kultury w Zwoleniu na 54. OGÓLNOPOLSKIM FESTIWALU KAPEL I ŚPIEWAKÓW LUDOWYCH 2020 w Kazimierzu Dolnym nad Wisłą.

Jury w składzie: prof. dr hab. Jan Adamowski – przewodniczący, mgr Maria Baliszewska, prof. dr hab. Stanisława Niebrzegowska-Bartmińska, prof. dr hab. Piotr Dahlig, dr Jacek Jackowski, dr Bożena Lewandowska, Remigiusz Mazur-Hanaj, prof. dr hab. Bożena Muszkańska, dr Janina Biegalska – sekretarz jury, przyznało Panu TADEUSZOWI SALBUTOWI - TRZECIĄ NAGRODĘ.

W konkursie wzięło udział około 500 artystów ludowych z 14 województw.



11 września 2020r. w Galerii Fotografii i Plastyki Domu Kultury w Zwoleniu odbył się wernisaż i wyjątkowo ciekawa wystawa lalek artystycznych pn. „Sentymentalne powroty”.

Wystawę zaaranżował komisarz Waldemar Gołdziński. Oficjalnego otwarcia dokonał Arkadiusz Sulima Burmistrz Zwolenia.

Wisienką na torcie i podsumowaniem było zabranie głosu przez artystów.

Prezentowana w zwoleńskim Domu Kultury wystawa lalek artystycznych „Sentymentalne powroty” jest bardzo oryginalną ekspozycją, która oddaje w niecodzienny sposób klimat dwudziestolecia międzywojennego w naszym kraju.



Zamysłem twórczym autorek wystawy była prezentacja wielu różnych kompozycji tematycznych ilustrujących życie w przedwojennej Polsce.

Autorkami prac są p. Anna Michalczyk, Paulina Romanowska i Jolanta Weiser z Radomia. Szycie lalek materiałowych odbywa się według własnych projektów i jest dla Pań pozazawodową pasją i twórczą działalnością, którą zajmują się z powodzeniem od kilku lat.

Mówią o sobie – „szukamy piękna w świecie i próbujemy roztaczać wokół siebie jego atmosferę”. Lalki wykonane z tkanin, z dużą dbałością o szczegóły inspirowane są historią, literaturą i folklorem. Uwzględniają także modę i styl życia tamtych lat.



„Nasze lalki są częściowo anonimowe, nie mają oczu, nosa, ust. Niczego odbiorcy nie narzucamy, nie sugerujemy, pozostawiamy widzom dowolność interpretacji tych postaci. Każdy może domyślać się ich nastroju, emocji, bo nasze lalki z pewnością mają dusze.”

„Sentymentalne powroty” cieszą się wielkim uznaniem zwiedzających. Prace prezentowane były m.in. na wystawach w Radomiu, Kielcach i Lublinie.

W aranżacji wystawy w Galerii DK w Zwoleniu, wykorzystane zostały fotografie archiwalne naszego miasta z okresu międzywojennego, pochodzące ze zbiorów p. Ewy i Waldemara Gołdzińskich.

Wernisaż odbył się w ograniczonym gronie zgodnie z wytycznymi dotyczącymi pandemii.

Wystawę można było zwiedzać indywidualnie przez wrzesień i październik.

23 września 2020r. odbył się 65. Ogólnopolski Konkurs Recytatorski i 37. Mały Konkurs Recytatorski zorganizowany przez Dom Kultury w Zwoleniu. Pierwotnym terminem eliminacji powiatowych w Zwoleniu był marzec 2020r. z powodu pandemii koronawirusa w całym kraju zawieszono organizację wszelkich imprez.

Termin przebiegu eliminacji przeniesiony został na wrzesień. Do eliminacji Powiatowych w Zwoleniu przystąpiło ogółem 55 recytatorów reprezentujących placówki oświatowe i kulturalne z gmin: Zwoleń, Tczów i Przyłęk. Recytatorów oceniała Komisja w składzie: Adolf Krzemiński - poeta, regionalista-przewodniczący Komisji, Marian Popis – polonista, Elżbieta Nowakowska - recytatorka, reżyser teatrów amatorskich.

W 37 Małym Konkursie Recytatorskim w I kategorii wiekowej (przedszkola i klasy 0) do Rejonowego Koncertu Laureatów w Radomiu zakwalifikowali się: Adrian Madejski z PSP w Przyłęku i Bianka Nowak z PSP w Rawicy. W II kategorii wiekowej klasy (I – IV) do Rejonowego Koncertu Laureatów w Radomiu zakwalifikowały się:

Lena Zofia Dąbrowska - PSP w Przyłęku, Hanna Gregorczyk - PSP w Zwoleniu, Gabriela Warchoł - PSP w Rawicy, Julia Winiarska - Dom Kultury w Zwoleniu. W III kategorii wiekowej (klasy V – VIII) do Rejonowego Koncertu Laureatów w Radomiu zakwalifikował się Bartosz Banaszek z PSP w Teczowie.





W 65. Ogólnopolskim Konkursie Recytatorskim zwyciężczynią Eliminacji Powiatowych w kategorii młodzieży szkół ponadpodstawowych została Monika Żaczkiewicz z Domu Kultury w Zwoleniu. Dom Kultury w Zwoleniu ufundował dla wszystkich wykonawców i placówek reprezentowanych w konkursie pamiątkowe dyplomy i nagrody książkowe. Głównym sponsorem było Starostwo Powiatowe w Zwoleniu. Jury bardzo wysoko oceniło organizację Eliminacji Powiatowych w tak trudnej sytuacji pandemii koronawirusa.

V JARMARK KULTURY ORAZ I ZWOLEŃSKI ZŁOT FOOD TRUCKÓW NA PLACU KOCHANOWSKIEGO W ZWOLENIU



Kto spędził sobotę w zwoleńskim parku miejskim z pewnością był zadowolony. W dniu 3 października 2020 r. na Placu Kochanowskiego w Zwoleniu po raz piąty został zorganizowany Zwoleński Jarmark Kultury

i pierwszy Zwoleński Złot Food Trucków. W imieniu organizatorów powitała oraz przedstawiła program wydarzenia Iwona Nędzy. Otwarcia V Jarmarku Kultury w imieniu Arkadiusza Sulimy Burmistrza Zwolenia dokonał Mirosław Chołuj Sekretarz Gminy. Organizatorem tego wydarzenia był Dom Kultury w Zwoleniu i Grupa Kobiet Kreatywnych. Jako partnerzy wydarzenia zostali zaproszeni Miejsko Gminna Biblioteka Publiczna w Zwoleniu, Muzeum Regionalne w Zwoleniu oraz Stowarzyszenie „Dziedzictwo i Rozwój”. Wydarzenie patronatem honorowym objął Arkadiusz Sulima, Burmistrz Zwolenia. Mieszkańcy Zwolenia i okolic oraz goście mogli obejrzeć stoiska z regionalnymi potrawami, które mogli skosztować, stoiska z dziełami rękodzielniczymi wykonanymi przez lokalnych twórców. Były okazje do zakupu rękodziela i spróbowania przysmaków regionalnych za symboliczną złotówkę. Swoje stoisko wystawiło Koło Gospodyń Wiejskich „Piątkowy Stok”. Dużym zainteresowaniem cieszyły się stoiska: Miejsko Gminnej Biblioteki Publicznej oraz Grupy Kobiet Kreatywnych przy których odbywały się zabawy plastyczne dla dzieci. W części artystycznej odbył się koncert Kapeli Zdzisława Kwapińskiego (dzięki wsparciu Stowarzyszenia „Dziedzictwo i Rozwój”). Podczas wydarzenia wystąpiły dzieci i młodzież z grup artystycznych Domu Kultury w Zwoleniu między innymi: Julia Winiarska z wierszem Jana Brzechwy pt. „Rozmawiała gęś z prosięciem”, przygotowana przez instruktora Bartosza Pietrzyka. Lena Galbarczyk i Martyna Kaca wystąpiły w tańcu New Age – przygotowane przez instruktorkę tańca DK Anetę Adamiec. Ciekawy program zaprezentowały mażoretki MODMZ przygotowane przez Angelikę Toporek. W duecie wystąpiły Julia Hajduk i Natalia Lis oraz solo wystąpiła Iga Dziewit. Natomiast Kamila Kowalska porwała uczestników w rytmie zumbi. Na ludową nutę zagrali i zaśpiewali uczestnicy WTZ z Wilczowoli, a do tańca zachęcił Zespół KADAR. Oprócz zwiedzania stoisk Pani Emilia Rozborska zapraszała do przejazdu końmi Najan i Tajlandia.

Tekst – red. Adam Dziedzic Obiektywnie.pl

WYKŁAD

- NATURALNE METODY BUDOWANIA I UTRZYMYWANIA SILNEGO UKŁADU ODPORNOŚCIOWEGO ORGANIZMU

12 października 2020 r. w Kinie Świt z zachowaniem reżimu sanitarnego odbył się wykład dr Elżbiety Olejnik pt. „Naturalne metody budowania i utrzymywania silnego układu odpornościowego organizmu”. W tym trudnym czasie pandemicznym troska o zdrowie i wysoką odporność jest priorytetem każdego z nas. Na wykładzie uzyskaliśmy informacje jak w obliczu panującej sytuacji poprawić odporność organizmu.



Pandemia koronawirusa to czas, który zupełnie zmienił naszą codzienność. Mimo to w tym trudnym czasie Dom Kultury z okazji II Urodzin Kina zorganizował koncert pt. „Dobry wieczór z Pakosińską!”



Niesamowity uśmiech, który urzeka każdego. Katarzyna Pakosińska podczas spektaklu odkryła wiele tajemnic - również tych z własnego życiorysu, zasypała anegdotami i odpowiadała na wiele życiowych pytań. W czasie spotkania można było dowiedzieć się na przykład jak utrzymać szczęśliwy związek, jak zawalczyć o swoje szczęście albo jaką przyszłość wywróżył aktorce słynny pedagog, profesor Aleksander Bardini i co na to Sophia Loren. Widzowie spędzili przyjemny wieczór w pogodnej atmosferze, dający chwilę oddechu od codzienności. Po spektaklu można było spotkać się z artystką osobiście, porozmawiać, zrobić zdjęcie i otrzymać autograf.

II ANDRZEJKÓWY KONKURS TAŃCA - O PUCHAR BURMISTRZA ZWOLENIA

W dniu 27 listopada 2020 roku odbył się II Andrzejkowy Konkurs Tańca „O puchar Burmistrza Zwolenia” 2020 online.

Organizatorem Konkursu był Dom Kultury w Zwoleniu. Partnerem wydarzenia: Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Zwoleniu.





Z powodu pandemii koronawirusa po raz pierwszy Dom Kultury w Zwoleniu zorganizował konkurs online. Od godziny 16.00 do 21.00 przeprowadził transmisję na żywo, na kanale YouTube. Transmisja rozpoczęła się od wystąpienia Natalii Anny Wieczerzyńskiej, dyrektora Domu Kultury oraz Grzegorza Molendowskiego, zastępcy Burmistrza Zwolenia.

- Dzień dobry Państwu. Rozpoczynamy transmisję na żywo. Przed nami Drugi Andrzejkowy Konkurs Tańca o Puchar Burmistrza Zwolenia. Bardzo serdecznie pozdrawiam z pięknego miasta Zwolenia, położonego w województwie mazowieckim, którego patronem jest wielki poeta doby renesansu Jan Kochanowski.

Z ogromną przyjemnością chcę powitać wszystkich oglądających naszą transmisję na żywo.

Witam serdecznie wszystkich tancerzy, instruktorów, choreografów, opiekunów, rodziców i wszystkich sympatyków tańca.

Pani Dyrektor poinformowała również - Na konkurs napłynęło 88 nagrań od 104 wykonawców. W konkursie zaprezentuje się 72 solistów i 16 duetów.

Następnie o zabranie głosu i otwarcia II Konkursu Tańca o Puchar Burmistrza Zwolenia poprosiła Grzegorza Molendowskiego, zastępcę Burmistrza Zwolenia.

- Witam bardzo serdecznie wszystkich Państwa znajdujących się po drugiej stronie. Chciałbym Państwa przywitać w imieniu swoim jak i Pana Burmistrza Arkadiusza Sulimy, oraz uroczystie otworzyć II Andrzejkowy Konkurs Tańca „O Puchar Burmistrza Zwolenia”. W tym roku, tak jak Pani Dyrektor wspomniała, ten konkurs będzie rozegrany troszeczkę inaczej niż mieliśmy dotychczasową formułę z uwagi na pandemię oraz reżim sanitarny, ale przede wszystkim z uwagi na bezpieczeństwo wszystkich uczestników konkursu, nie odbędzie się stacjonarnie, ale online. dodając II Andrzejkowy Konkurs Tańca „O Puchar Burmistrza Zwolenia” uważam za otwarty.

Wszyscy uczestnicy walczyli o Puchar Burmistrza Zwolenia i o nagrodę specjalną ufundowaną przez Dyrektora Domu Kultury w Zwoleniu.

Nagrodę Główną Puchar Burmistrza Zwolenia w II Andrzejkowym Konkursie Tańca online 2020 zdobyła Hanna Podedworna z Kieleckiego Teatru Tańca - instruktorka Anna Budnicka. Nagrodę Specjalną Dyrektora Domu Kultury w Zwoleniu w II Andrzejkowym Konkursie Tańca "O Puchar Burmistrza Zwolenia" otrzymała Zofia Legień Studio Tańca Fitness Finezz z Wadowic. Zosia zdobyła

również I miejsce w kat. Performing art. I-III - instruktorka Eliza Bucka

Zespoły oceniało Jury w trzy osobowym składzie: -Przewodniczący jury Grzegorz Mączka wieloletni Instruktor Tańca Towarzyskiego, Współczesnego i Zumby Lubelskiego Centrum Inicjatyw Tanecznych oraz Natalia Koper - Adeptka Krakowskiego Teatru Tańca, tancerka specjalizująca się w stylach: taniec współczesny, neoklasyka, klasyka, jazz i modern. Trenerka z zakresu improwizacji indywidualnej jak również kontaktu improwizacji i Daniel Szewczyk - Adept Krakowskiego Teatru Tańca. Tancerz specjalizujący się w stylach: taniec współczesny, contemporary fusion i high heels.

Po obejrzeniu 88 prezentacji tanecznych, 72 solistów i 16 duetów (łącznie 104 uczestników), w których udział wzięli tancerze z różnych miast Polski między innymi: Dębina, Puław, Zwolenia, Lipska, Tczowa, Radomia, Kielc, Wadowic, Szczecina, Białegostoku i Andrespolu, Jury przyznało:

Kategoria Performing art. I-III - soliści

I miejsce Zofia Legień, Studio Tańca i Fitness FINEZZ Wadowice, instruktorka Eliza Bucka.

II miejsce Kornelia Czinar, Studio Tańca Gimnastyki i Baletu Andrespol, instruktorka Magdalena Ponimasz-Czinar.

III miejsce Anna Szczerbik, Studio Tańca i Fitness Finezz Wadowice, instruktorka Eliza Bucka.

Kategoria Performing art. IV-VI - soliści

I miejsce Amanda Kozina, studio Tańca Finezz Wadowice, instruktorka Inez Romanowska ex aequo Stefania Dudała Kielecki Teatr Tańca, instruktorka Anna Budnicka.

II miejsce Matylda Fitas Studio Tańca Gimnastyki i Baletu Andrespol, instruktorka Magdalena Ponimasz-Czinar.

III miejsce Natalia Kopacz Studio Inspektorat Tańca Radom, instruktor Cyryl Prochonow. ex aequo Anna Durasiewicz Studio Inspektorat Tańca Radom, instruktor Cyryl Prochonow.

Kategoria Performing art. VII, VIII i szkoły ponadpodstawowe - soliści

I miejsce Krzysztof Jarosz Kielecki Teatr Tańca, instruktorka Anna Budnicka.

II miejsce Mercedes Szulen Miejski Dom Kultury w Dębnie, instruktorka Małgorzata Knięcz-Sprawka. ex aequo Zuzanna Tatarowska Kielecki Teatr Tańca, instruktorka Anna Budnicka.

III miejsce Katarzyna Wsól Kielecki Teatr Tańca, instruktorka Anna Budnicka ex aequo Barbara Jung Kielecki Teatr Tańca, instruktorka Anna Budnicka.

Kategoria Street Dańce I-III - soliści

I miejsce Kaja Lewandowska Miejski Ośrodek Kultury Amfiteatr Radom, instruktorka Sylwia Żołądkiewicz.

II miejsce Lena Galbarczyk Dom Kultury w Zwoleniu, instruktorka Aneta Adamiec,

III miejsce Kornelia Dobosz Miejski Ośrodek Kultury Amfiteatr Radom, instruktorka Sylwia Żołądkiewicz.

Kategoria Street Dańce IV-VI - soliści

I miejsce Wiktor Walicki Miejski Ośrodek Kultury Amfiteatr Radom, instruktorka Sylwia Żołądkiewicz.

II miejsce Stefania Maria Kamińska Studio Tańca TOP 10 Białystok, instruktorka Katarzyna Wiatrowska.

III miejsce Julia Winiarska Dom Kultury w Zwoleniu, instruktorka Aneta Adamiec.

Kategoria Street Dańce VII,VIII i szkoły ponadpodstawowe - soliści

I miejsce Patrycja Rybak Dom Kultury w Zwoleniu, instruktorka Aneta Adamiec.

II miejsce Jakub Wawrzak Miejski Ośrodek Kultury Amfiteatr Radom, instruktorka Sylwia Żołądkiewicz.

III miejsce Lena Mochocka Miejski Ośrodek Kultury Amfiteatr Radom, instruktorka Sylwia Żołądkiewicz.

Lena Chojnacka Miejski Ośrodek Kultury Amfiteatr Radom, instruktorka Sylwia Żołądkiewicz.

Kategoria Inne Formy VII,VIII i szkoły ponadpodstawowe - soliści

I miejsce Iga Dziewit Młodzieżowa Orkiestra Dęta Miasta Zwolenia Zwoleń, instruktorka Angelika Toporek.

II miejsce Julia Hajduk Młodzieżowa Orkiestra Dęta Miasta Zwolenia Zwoleń, instruktorka Angelika Toporek.

III miejsce Weronika Adamiak JOY DANCE Szczecin, instruktor Roko Łuszczak ex aequo Natalia Lis Młodzieżowa Orkiestra Dęta Miasta Zwolenia Zwoleń, instruktorka Angelika Toporek.

Kategoria Performing art. I-III - duety

I miejsce Halina Kawula i Kornelia Czinar Studio Tańca Gimnastyki i Baletu Andrespol, instruktorka Magdalena Ponimasz-Czinar.

II miejsce Liliana Lesiak i Lena Lesiak Studio Tańca Gimnastyki i Baletu Andrespol, instruktorka Magdalena Ponimasz-Czinar.

Kategoria Performing art. VII,VIII i szkoły podstawowe - duety

I miejsce Barbara Jung i Natalia Łomińska Kielecki Teatr Tańca, instruktorka Anna Brudnicka.

II miejsce Hanna Podedworna i Maria Kozieł Kielecki Teatr Tańca, instruktorka Anna Brudnicka.

III miejsce Maria Mazur i Zuzanna Tatarowska Kielecki Teatr Tańca, instruktorka Anna Brudnicka.

Kategoria Street Dańce I-III - duety

I miejsce Kornelia Dobosz i Kaja Lewandowska Miejski Ośrodek Kultury Amfiteatr Radom, instruktorka Sylwia Żołądkiewicz.

Kategoria Street Dańce IV-VI - duety

I miejsce Lena Galbarczyk i Julia Winiarska Dom Kultury w Zwoleniu, instruktorka Aneta Adamiec.

II miejsce Martyna Kaca - Aleksandra Żak Dom Kultury w Zwoleniu, instruktorka Aneta Adamiec.

Kategoria Street Dańce VII,VIII i szkoły podstawowe - duety

I miejsce Kuba Wawrak i Maja Lewandowska Miejski Ośrodek Kultury Amfiteatr Radom, instruktorka Sylwia Żołądkiewicz.

II miejsce Julia Baran i Wiktoria Szczepanik Dom Kultury w Zwoleniu, instruktorka Aneta Adamiec.

III miejsce Paulina Spytek i Lena Śmietanka Dom Kultury w Zwoleniu, instruktorka Aneta Adamiec.

Kategoria Inne Formy VII,VIII i szkoły ponadpodstawowe - duety

I miejsce Iga Dziewit i Wiktoria Kwaśnik Młodzieżowa Orkiestra Dęta Miasta Zwolenia Zwoleń, instruktorka Angelika Toporek.

II miejsce Daria Krawiec i Maja Kaczmarska Młodzieżowa Orkiestra Dęta Miasta Zwolenia Zwoleń, instruktorka Angelika Toporek.

III miejsce Julia Hajduk i Natalia Lis Młodzieżowa Orkiestra Dęta Miasta Zwolenia Zwoleń, instruktorka Angelika Toporek.

Na zakończenie tego pięknego wydarzenia wszystkim widzom podziękowała Aneta Adamiec pomysłodawczyni i koordynatorka przeglądu, instruktorka tańca Domu Kultury w Zwoleniu

- W tym roku z powodu pandemii koronawirusa nie mogliśmy przeprowadzić konkursu stacjonarnie, dlatego przenieśliśmy się do internetu i zorganizowaliśmy II Andrzejkowy Konkurs Tańca „O Puchar Burmistrza Zwolenia” 2020 online. Jako organizatorzy dołożyliśmy wszelkich starań, żeby Wam jako widzom dostarczyć jak największych wrażeń przed ekranami. Pani Aneta dodała - Mamy nadzieję, że nam się udało.

Nagrody (dyplomy, medale, puchar i maskotka) ufundowała Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Zwoleniu.

©ObiektywnieTV

KONKURS - POCZTÓWKA DO ŚW. MIKOŁAJA

W grudniu 2020 r. Dom Kultury w Zwoleniu był organizatorem konkursu pn. „Pocztówka do Św. Mikołaja”. Na konkurs nadesłano 17 prac przez 16 autorów. Komisja w składzie: Waldemar Gołdziński – artysta plastyk, fotografik, przewodniczący komisji, Anna Iwańska - artysta plastyk, Natalia Anna Wieczerzyńska - dyrektor DK w Zwoleniu przyznała nagrody i wyróżnienia. W kategorii wiekowej 5-8 lat, I nagroda – trzy nagrody równorzędne zdobyły: Amelia Kamionka – Zamość Nowy, Jan Parzych



– Zwoleń, Karol Bartosiewicz – Barycz Nowa

II nagroda – przyznana została trzem równorzędnym autorom: Mai Nędzy – Sydół, Aleksanderowi Markowskiemu – Zamość Stary, Hannie Szewczyk – Zwoleń

III nagroda – również trzy nagrody równorzędne otrzymały: Lena Gregorczyk – Osiny, Jaś Szymański – Jabłonów, Ola Bartosiewicz – Barycz Nowa

Komisja przyznała wyróżnienia: Alicji Nogaj – Zwoleń, Ninie Sotyn – Jasieniec Kolonia, Franiowi Szymańskiemu – Jabłonów, Barbarze Drąg – Kopiec, Hannie Rzeźnik, Aleksandrowi Markowskiemu – Zamość Stary (druga praca). W kategorii wiekowej 9-12 lat Julii Drąg – Kopiec.

Uczestnicy otrzymali nagrody i pamiątkowe dyplomy. Nagrodą specjalną dla wszystkich uczestników konkursu była pokonkursowa wystawa prac w Galerii Fotografii i Plastyki DK, którą można było zwiedzać indywidualnie. Wystawa była też prezentowana w mediach społecznościowych i na portalu internetowym placówki.

Koordynatorem konkursu i komisarzem wystawy był Waldemar Gołdziński instruktor fotografii i plastyki DK.



TEATR JEDNEGO WIERSZA

4 grudnia 2020 roku Dom Kultury w Zwoleniu zorganizował III Zwoleński „TEATR JEDNEGO WIERSZA” w formie online.

Do Konkursu przystąpiło ogółem 15 wykonawców w trzech kategoriach wiekowych: I kategoria - przedszkola i klasy „0”, II kategoria - klasy I – II, III kategoria – klasy III-IV Występujących oceniała komisja konkursowa w składzie: Bogusława Jaworska - przewodnicząca – Burmistrz Zwolenia Trzech Kadencji, przewodnicząca Towarzystwa Miłośników Miasta Zwolenia, recytatorka, Ewa Kulińska – dyrektor Miejsko – Gminnej Biblioteki Publicznej w Zwoleniu, Elżbieta Nowakowska – przewodnicząca Społecznej Rady Programowej przy Domu Kultury w Zwoleniu. W kategorii wiekowej przedszkola i klasy 0 komisja nagrodziła i wyróżniła następujących wykonawców: I miejsce zdobyły Alicja Jakubowska i Kaja Włosek z Przedszkola Samorządowego w Policznie za wiersz „Zły humorek” Doroty Gellner. II miejsce Natalia Lenart z Publicznej Szkoły Podstawowej w Kowalkowie za wiersz „Kaczka” Jana Brzechwy. II miejsce: Emilia Rutkowska z Publicznej Szkoły Podstawowej w Kowalkowie za wiersz „Prot i Filip” Jana Brzechwy. III miejsce Michalina Kowalkowska i Jagoda Nagadowska z Przedszkola Samorządowego w Policznie za wiersz „A jak będę dorosła” Danuty Wawilow.

III miejsce: Julia Pawlak i Maria Jargot z Publicznego Przedszkola nr 1 w Zwoleniu za wiersz „Leń” Jana Brzechwy. Wyróżnienia otrzymali: Mołęda Mateusz z Przedszkola Samorządowego w Policznie, Filip Wawrzak z Filii Biblioteki Publicznej w Sycynie, Tomasz Łukasz z Filii Biblioteki Publicznej w Sycynie. W tej kategorii komisja przyznała dwie nagrody specjalne dla Ignacego Muniaka z Przedszkola Samorządowego w Policznie za interpretację w różnych przestrzeniach wiersza „Piłka” Doroty Gellner i dla Natalii Kuśmierz z Zespołu Placówek Oświatowych w Policznie za poprawną dykcję wiersza „Naprawimy misia” Czesława Janczarskiego. W kategorii wiekowej klasy I- II komisja nagrodziła następujących wykonawców: I miejsce zdobyła Nikola Mołęda z Zespołu Placówek Oświatowych w Policznie za wiersz „Królowna” Magdaleny Podobińskiej, II miejsce Magdalena Zawada z Filii Biblioteki Publicznej w Sycynie za wiersz „Zaczarowany Ogród, czyli czuć się jak ryba w wodzie”. W trzeciej kategorii wiekowej komisja przyznała: miejsce Martynie Kaca z Domu Kultury w Zwoleniu za wiersz „Krosta” Mariusza Szwondera, II miejsce: Julii Winiarskiej z Domu Kultury w Zwoleniu za wiersz „Pchły i psy” Jerzego Kerna, III miejsce: Lenie Dąbrowskiej z Publicznej Szkoły Podstawowej w Przyłuku za wiersz „Ploteczki” Hanny Niewiadomskiej. Nagrody i dyplomy dla młodych adeptów sztuki teatralnej ufundował Dom Kultury w Zwoleniu, Członek Zarządu Powiatu – Mirosław Chołuj i Towarzystwo Miłośników Miasta Zwolenia.



JUBILEUSZ 35 LECIA DOMU KULTURY W ZWOLENIU

1985 – 2020

Dom Kultury w Zwoleńniu jest samorządową instytucją kultury utworzoną w listopadzie 1985 roku. W tym trudnym, pandemicznym 2020 roku obchodzimy 35-lecie działalności naszej placówki. Głównym celem funkcjonowania DK jest prowadzenie wielokierunkowej działalności zaspokajającej i rozwijającej szeroko rozumiane potrzeby kulturalne społeczności lokalnej. Zadanie to realizowane jest dwutorowo: z jednej strony poprzez dostarczanie oferty kulturalnej mieszkańcom, z drugiej poprzez oddanie im przestrzeni do podejmowania własnych inicjatyw i umożliwienie udziału w tworzeniu kultury. Wielowymiarowość działań placówki uzasadniona jest różnorodnością odbiorców, wśród których znajdują się przede wszystkim mieszkańcy miasta i powiatu, ale i - coraz częściej - odwiedzający nasze miasto turyści. Są to osoby w różnym wieku: dzieci, młodzież, dorośli, seniorzy, których zainteresowania i potrzeby są najróżniejsze.

Instytucja na przestrzeni lat stara się wychodzić naprzeciw tym oczekiwaniom, mając świadomość swej ważnej roli na kulturalno-społecznej mapie regionu. Jedną z licznych funkcji jaką pełni Dom Kultury jest edukacja poprzez sztukę i działania artystyczne. Instytucja realizuje różnorodne formy edukacji kulturalnej. Inicjuje i stwarza warunki dla rozwoju amatorskiego ruchu artystycznego, kół, klubów zainteresowań, sekcji i zespołów. Organizuje konferencje popularnonaukowe, odczyty edukacyjne, spotkania autorskie, motywacyjne, konkursy, plenery, przeglądy i wernisaże. Prowadzi również działalność wydawniczą. Jej rolą jest zachęcanie do odnajdywania i rozwijania swoich zdolności i zainteresowań, a także kształtowanie nawyków korzystania z dziedzictwa i dóbr kultury regionalnej oraz narodowej. W Galerii Przestrzeni Twórczej i Galerii Fotografii i Plastyki odbywają się wernisaże wystaw, natomiast w Ogrodach DK i MGBP - wystawy poplenerowe.

Dom Kultury posiada stały program zajęć plastycznych, fotograficznych, muzycznych, tanecznych, teatralnych, recytatorskich, filmowych i interdyscyplinarnych dedykowanych osobom w każdym wieku.

W placówce funkcjonują zespoły artystyczne, które koncertują na terenie całego kraju uświetniając imprezy o zasięgu powiatowym, wojewódzkim, ogólnopolskim,

a także międzynarodowym. Uczestniczą w konkursach i przeglądach zdobywając prestiżowe nagrody i wyróżnienia. Perelki wśród zespołów to: Młodzieżowa Orkiestra Dęta Miasta Zwoleńnia licząca ok. 100 osób i 30-osobowa grupa mażorettek, Chór Kameralny DK, Młodzieżowy Zespół Wokalny, trzy zespoły taneczne: JANET KIDS, JANET, FLOW, Dziecięca Grupa Rytmiczno – Folklorystyczna oraz dwa zespoły teatralne i grupa recytatorska.

Zespoły te w swoim dorobku artystycznym posiadają wysokie osiągnięcia ogólnopolskie i międzynarodowe. W historii działalności artystycznej zapisało się wiele zespołów m.in. zespół folklorystyczny Gotardowie, który kultywował tradycje naszego regionu. W placówce działają również kluby, prowadzona jest nauka gry na instrumentach i nauka śpiewu.

Do zadań Domu Kultury należy ponadto realizowanie i prezentacja bogatej oferty projektów artystycznych: organizowane są festiwale, koncerty, festyny, pokazy filmowe i spektakle teatralne. Zapraszani są artyści polscy i zagraniczni z różnych teatrów i estrad.

W zależności od potrzeb realizowane są również imprezy o charakterze rekreacyjno-sportowym i turystycznym. Część z nich ma charakter cykliczny, inne są odpowiedzią na aktualne oczekiwania mieszkańców.

Na przestrzeni roku kalendarzowego Dom Kultury w Zwoleńniu jest organizatorem, współorganizatorem i gospodarzem ponad dwustu uroczystości o różnym charakterze. Wśród nich wieloletnią tradycję mają m.in. Imieniny Pana Jana, Wieczór Poezji „Janowi Kochanowskiemu My Współcześni”, Biesiada Gawędziarzy Poetów i Śpiewaków Ludowych, Tradycje Bożego Narodzenia, Narodziny Naszego Miasta.

Każdego roku wzbogacamy kalendarz wydarzeń wprowadzając nowatorskie projekty kulturalne. Należą do nich m.in: Spotkania Chóralne, Zwoleńskie Teatralki, Rodzinne Warsztaty Rękodzielnicze z Ciekawym Człowiekiem, których celem jest poznawanie niezwykłych osób z naszego miasta i regionu, PREZART - prezentacja zespołów artystycznych działających przy DK, Urodziny Kina, Ukryty Talent, Andrzejkowy Konkurs Tańca o Puchar Burmistrza Zwoleńnia, Teatr Jednego Wiersza, Zwoleński Festiwal Słowa.

Wiele z nich nie miałyby szansy zaistnieć, gdyby nie współpraca z licznymi instytucjami, zarówno lokalnymi, jak i o zasięgu ogólnopolskim i międzynarodowym, samorządami, instytucjami kultury, szkołami, parafiami, organizacjami pozarządowymi, miastami partnerskimi, z którymi niejednokrotnie realizowane są wspólne projekty artystyczne, kulturalne i społeczne. Szczególnie cieszy fakt, że wiele z organizowanych przez Dom Kultury wydarzeń odbywa się nie tylko dzięki funduszom gminnym, ale także dzięki środkom unijnym i grantom, jakie od kilku lat z sukcesem udaje się instytucji zdobywać poprzez aktywne i wytrwałe poszukiwania dodatkowych źródeł finansowania. W latach 2007 – 2020 zrealizowaliśmy około trzydziestu projektów. Do ważnych dla nas należą m.in. „Remont i konserwacja zabytkowego obiektu

Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej w Zwoleniu oraz wyposażenie do prowadzenia działalności Domu Kultury w Zwoleniu”, którego liderem była MGBP a partnerem Dom Kultury. Dzięki pozyskanym środkom mamy wyposażoną salę widowiskową w technikę nagłośnieniową i telebim zewnętrzny. W tym roku złożony został projekt na dofinansowanie zadania pod nazwą „Termomodernizacja budynku użyteczności publicznej – Domu Kultury w Zwoleniu z instalacją OZE”.

Dom Kultury aktywnie angażuje się w promocję miasta i regionu, rozpowszechniając wiedzę o lokalnym dziedzictwie, zwłaszcza propagowaniu wiedzy o Janie Kochanowskim – Synu Ziemi Zwoleńskiej, ale również wspierając i promując miejscowych twórców. Mając na uwadze dzisiejszy, szybko zmieniający się współczesny świat a wraz z nim pojawiające się nowe wyzwania, Dom Kultury wciąż stara się szukać nowych pomysłów na swoje działania. Pandemia koronawirusa w 2020r. dotknęła wielu sfer życia w tym również kultury. Na ten trudny czas Dom Kultury w Zwoleniu, idąc z duchem czasu i kierując się zasadą, że nie powinniśmy pozbawić mieszkańców dostępu do dóbr kultury, przeniósł swoją działalność do internetu. W ten sposób na bieżąco dostarczamy mieszkańcom a szczególnie dzieciom, ciekawych pomysłów na kreatywne spędzanie czasu w domu. Projekty na ten czas, pojawiają się na platformach Facebook, Instagram, YouTube oraz stronie internetowej DK. W roku pandemicznym zrealizowaliśmy projekt Zwoleńska Aplikacja Publiczna na smartfon, która ma za zadanie zwiększyć mieszkańcom gminy i powiatu zwoleńskiego zasięg wiadomości. W zakładkach znajdują się m.in: kalendarz wydarzeń, repertuar Kina Świt, informacje, trasy turystyczne - atrakcje i zabytki oraz promocje i kupony.

W 2018 roku, po remoncie i rozbudowie, zostało oddane do użytkowania Domu Kultury w Zwoleniu zabytkowe Kino Świt. Obiekt tętni życiem. Jego działalność wygląda znakomicie w statystykach wydarzeń kulturalnych, zajęć artystycznych, spotkań, projekcji kina konesera i kina filmów premierowych. W 2019 roku w Kinie Świt odbyło się około dziewięćset wydarzeń o różnym charakterze w których uczestniczyło około 23 000 osób. Jest to piękne osiągnięcie, które motywuje nas do dalszej pracy.

Działalność naszej placówki omawiają dwie publikacje: „Zwoleńska kultura”, której autorkami są Elżbieta Nowakowska i Natalia Anna Wieczerzyńska oraz „Przewodnik po wydarzeniach kulturalnych 2008-2012”. O działalności Domu Kultury zostały napisane również prace licencjackie i magisterskie.

W Domu Kultury pracuje wykwalifikowana kadra instruktorów muzyki, śpiewu, tańca, teatru, recytacji, plastyki, folkloru, kina. To dzięki nim osiągamy wysoki poziom w zakresie edukacji artystycznej oraz edukacji kulturowej.

Na przestrzeni 35 lat Domem Kultury zarządzali dyrektorzy: Wacław Małek, Elżbieta Nowakowska, obecnie Natalia Anna Wieczerzyńska.

Działalność kulturalna jest zadaniem niełatwym ponieważ trudno jest sprostać wymaganiom wszystkich mieszkańców. Zmieniają się potrzeby mieszkańców, zmieniamy się i My, zawsze jednak pamiętamy, by naszą Ziemię Zwoleńską godnie promować w kraju i za granicą. Dziękujemy Panu Arkadiuszowi Sulimie Burmistrzowi Zwolenia i całemu Samorządowi Miasta i Gminy Zwoleń - naszemu organizatorowi - za wspieranie inicjatyw kulturalnych, za zaangażowanie i podejmowanie wyzwań kierowanych dla naszego lokalnego społeczeństwa.

*Dyrektor
Domu Kultury w Zwoleniu
Natalia Anna Wieczerzyńska*

KONCERT ANDRZEJA JAGODZIŃSKIEGO TRIO-BACH

W grudniu 2020r. w Kinie Świt odbył się koncert Andrzeja Jagodzińskiego TRIO-BACH, prawdziwa uczta dla ducha, wyjątkowy koncert niestety bez udziału publiczności na sali z wiadomych względów trwającej pandemii koronawirusa. Wyjątkowe wspomnienia wiążą nas z Panem Andrzejem Jagodzińskim! Dokładnie 10 lat temu w 2010 roku na IPJ przeżyliśmy niezwykłą ucztę muzyczną w wykonaniu Trio Andrzeja Jagodzińskiego. Andrzej Jagodziński to znakomity pianista, akordeonista, kompozytor, aranżer. W środowisku muzycznym znany i ceniony od lat osiemdziesiątych. W koncercie wystąpili: Andrzej Jagodziński – fortepian, Adam Cegielski – kon-



trabas, Czesław „Mały” Bartkowski – perkusja. W tym pandemicznym roku Dom Kultury w Zwoleniu obchodził 35 lecie swojej działalności. Wydarzenie było pięknym podsumowaniem roku jubileuszowego. Przemijający rok był bardzo trudny dla wszystkich, był inny niż zwykle, nie znaczy to, że nie był wypełniony wyjątkowymi

chwilami. W mediach społecznościowych staraliśmy się prezentować efekty pracy całego zespołu pracowników Domu Kultury. Pan Arkadiusz Sulima Burmistrza Zwolenia w swoich słowach podsumował przemijający rok i złożył wszystkim noworoczne życzenia. Wydarzenie odbyło się w ramach "Wsparcia ze środków funduszu przeciwdziałania COVID-19". Koncert prezentowany był dla szerokiego grona publiczności kochającej i słuchającej jazzu na kanale YouTube.



JUBILEUSZE DYSKUSYJNYCH KLUBÓW KSIĄŻKI

W piątkowe popołudnie, 16 października 2020 roku w Filii Biblioteki Publicznej w Sycynie z okazji jubileuszu 5-lecia działalności Dyskusyjnego Klubu Książki dla dorosłych, odbyło się spotkanie autorskie z Waldemarem Michalskim - poetą, krytykiem literackim, eseistą, redaktorem.

Waldemar Michalski zaprezentował swoje wiersze z tomiku „Z podróży na wschód”, „Śladami Juliusza Słowackiego”, „Pod znakiem Wagi”, „Tryptyk z gwiazdą”.

Opowiedział o swoich licznych podróżach oraz o zamiłowaniu do literatury. Urodził się na Wołyniu i bardzo bliskie są mu te ziemie, co można było wywnioskować z rozmowy. Od wielu lat związany z Katolickim Uniwersytetem Lubelskim. Jest również współredaktorem kwartalnika literackiego „Akcent”.

„Żeby ludzie mogli siebie poznać, muszą się kontaktować i rozmawiać ze sobą”- mówił Pan Waldemar, dziękując za zaproszenie do Sycyny.

Panu Waldemarowi Michalskiemu za przyjazd do Sycyny podziękował Sekretarz Gminy Zwolen Mirosław Chołuj.



LAUREACI KONKURSU „NAJLEPSZY CZYTELNIK LATA 2020”

Od dwudziestu lat Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna im. Jana Kochanowskiego w Zwoleniu promuje czytelnictwo wśród dzieci i młodzieży organizując konkurs „Najlepszy Czytelnik Lata”. Celem konkursu jest motywowanie najmłodszych do obcowania z książką podczas wakacji, jako formy spędzania wolnego czasu.

Z okazji 20 jubileuszowej edycji konkurs ogłoszony był również w filiach bibliotecznych w Jasieńcu, Strykowicach i Sycynie. Przedsięwzięcie cieszy się dużą popularnością. Na przestrzeni lat nagrodzonych zostało wielu uczestników, którym przyznawano nie tylko pierwsze trzy miejsca, ale również wyróżnienia. Od 2016 roku uroczyste wręczenie nagród i dyplomów odbywa się podczas zwoleńskiej akcji Narodowego Czytania.

Laureatami tegorocznego konkursu „Najlepszy Czytelnik Lata 2020” zostali w Miejsko-Gminnej Bibliotece Publicznej w Zwoleniu:

Maja Nędzy, która zajęła **miejsce pierwsze**, **Anna Nakoneczna** zdobyła **miejsce drugie**, **Lenie Nakonecznej** zwyciężczyni poprzedniej edycji przypadło **miejsce trzecie**. **Wyróżnienia** przyznano: **Lilianie i Nadii Putowskiej**, **Mai Gosiewskiej**, **Zofii Gębczyk**.



W Filii Biblioteki Publicznej w Jasieńcu zwycięzcami zostali:

Adam Cicielag zdobywając **pierwsze miejsce**, ex aequo **miejsce drugie** zajęły **Anna Ciciela**g i **Aleksandra Ciciela**g, **Małgorzata Getler** uplasowała się na **miejscu trzecim**. **Wyróżnienie** otrzymała **Weronika Bielec**.

Laureaci wakacyjnego konkursu w Filii Biblioteki Publicznej w Strykowicach Górnych to **Krzysztof Skawiński** zdobywca **pierwszej nagrody**, **Adam Krawiec** zajął **miejsce drugie**, natomiast **Zuzanna Rogala** otrzymała **trzecią nagrodę**.



Zwycięzcami konkursu czytelniczego w Filii Biblioteki Publicznej Sycynie zostali **Jakub Domagała** na **pierwszym miejscu**, **drugą lokatę** zajął **Kacper Stępień**, **miejsce trzecie** przypadło **Lenie Weronetzki**.



Nagrody ufundowali i wręczyli: burmistrz Zwolenia **Arkadiusz Sulima**, przewodnicząca Towarzystwa Miłośników Miasta Zwolenia **Bogusława Jaworska**, dyrektor Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej w Zwoleniu **Ewa Kulińska**, która życzyła dzieciom dalszej przyjaźni z książką.

NARODOWE CZYTANIE 2020 W ZWOLENIU

5 września w słoneczne, sobotnie przedpołudnie, w ogrodach MGBP i DK niczym na scenach teatru rozbrzmiały wersy dramatu „Balladyny” Juliusza Słowackiego.



W zielonej scenerii rolę Kirkora, Pustelnika i Kostryna odtwarzali Arkadiusz Sulima burmistrz Zwolenia, Grzegorz Molendowski zastępca burmistrza, Stefan Bernaciak starosta zwoleński, Waldemar Urbański wicestarosta, Mirosław Chołuj sekretarz Gminy Zwoleń, Andrzej Skorek kierownik referatu, Krzysztof Śmietanka nauczyciel PSP w Baryczy.

Natomiast role żeńskie Balladyny, Aliny, Wdowy oraz Goplany czytały: Bogusława Jaworska przewodnicząca Towarzystwa Miłośników Miasta Zwolenia, Edyta Sulima sekretarz powiatu, Jadwiga Siepietowska była dyrektor MGBP, Natalia Anna Wieczerzyńska dyrektor Domu Kultury, Wiesława Sałek kierownik Biblioteki Pedagogicznej, Małgorzata Celi przedstawiciel Urzędu Miejskiego, Małgorzata Zydek nauczyciel PSP w Sycynie, Justyna Kaczmarczyk nauczyciel-bibliotekarz PSP w Zwoleniu, bibliotekarze: Anna Orłowska z Biblioteki Pedagogicznej, Jolanta Walowska, Marlena Rybak z Biblioteki Publicznej w Jasieńcu, Lidia Kęmpieńska z Biblioteki w Sycynie, Iwona Grzebała z Filii Biblioteki w Strykowicach Górnych, Elżbieta Cywka, Lidia Choroś z Biblioteki w Zwoleniu.

Role Skierki i Chochlika pięknie zaprezentowali: uczennica Zespołu Szkół Rolniczo-Technicznych w Zwoleniu

Monika Żaczekiewicz i Bartosz Pietrzyk aktor, reżyser i jednocześnie instruktor teatru w zwoleńskim Domu Kultury, który czuwał nad przebiegiem wspólnego czytania. Akcja zakończona została monologiem „Skarga na dzieci” w wykonaniu Urszuli Adamiec, laureatki konkursu recytatorskiego dla dorosłych.

Całość uwiecznił w filmie i fotografii Adam Dziedzic redaktor portalu Obiektywni.info.pl, o nagłośnienie zadbał Ryszard Krawczyk instruktor DK w Zwoleniu, a ósmą zwoleńską odsłonę prowadziła Ewa Kulińska dyrektor biblioteki.

Podobnie jak w ubiegłych latach **Narodowe Czytanie** stało się okazją do wręczenia nagród zwycięzcom konkursu promującego czytelnictwo podczas wakacji „**Najlepszy Czytelnik Lata 2020**”.

Ze względu na trudną sytuację epidemiologiczną związaną z COVID-19, wydarzenie przeprowadzono w ograniczonym składzie lektorów z uwzględnieniem zasad bezpieczeństwa.



PLENEROWE SPOTKANIE AUTORSKIE Z JOANNĄ JAX

11 września 2020 roku w ogrodach MGBP i DK gościliśmy Joannę Jax, pisarkę powieści obyczajowych z wielką historią w tle. Spotkanie odbyło się w ramach programu Dyskusyjne Kluby Książki finansowanego przez Instytut Książki.

Dyrektor Biblioteki Publicznej w Zwoleniu Ewa Kułińska przywitała wszystkich uczestników oraz zacnego gościa Joannę Jakubczak, znaną czytelnikom jako Joanna Jax, autorkę bestsellerowych powieści, które cieszą się wśród czytelników dużą popularnością.



Pisarka bardzo szybko nawiązała świetny kontakt ze słuchaczami. Mówiła o początkach kariery, literackim debiucie „Dziedzictwo von Becków”, historii powstawania swoich książek i ich bohaterach oraz o swoich pasjach. Oprócz pisania powieści maluje na szkle unikatową techniką warstwową, pasjonuje się literaturą biograficzną i grafiką.

W swoim dorobku ma kilkanaście powieści min. „Długa droga do domu”, „Piętno von Becków”, „Syn zakonnicy”, a także cykle powieściowe — sześć tomów „Zemsty i przebaczenia” oraz trylogie „Zanim nadejdzie jutro” i „Prawda zapisana w popiołach”.

Jest wolontariuszką Fundacji dla Rodaka wspierającej Polaków w Kazachstanie oraz laureatką Wawrzynu - Literackiej Nagrody Warmii i Mazur za rok 2016.



Była ta wspaniała uczta dla miłośników jej twórczości, ale również niepowtarzalna lekcja historii. Po spotkaniu można było nabyć książki z autografem pisarki.

KSIĄŻKA W KORONAWIRUSA, CZYLI JAK DZIAŁA MIEJSKO- GMINNA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W ZWOLENIU W DOBIE PANDEMII

W okresie pandemii Covid-19 zmienił się sposób funkcjonowania społeczności i instytucji, także bibliotek. Musieliśmy ograniczyć ich działalność, między innymi zrezygnować z imprez i zajęć promujących czytelnictwo, niektóre przenieśliśmy do internetu.

Jednak duża grupa naszych czytelników, to seniorzy, którzy nie są zainteresowani uczestnictwem w imprezach i wydarzeniach online. Wielu użytkowników ceni sobie książkę papierową i bezpośredni kontakt z bibliotekarzem.

Dlatego pomimo ogólnokrajowego lockdownu, ograniczeń i pracy w reżimie sanitarnym nie zamknęliśmy naszych placówek. Staraliśmy się i staramy zaspokajać potrzeby czytelnicze użytkowników kupując nowości wydawnicze, opracowując je i udostępniając.

Wnioskowaliśmy o dofinansowanie w ramach Programu Wieloletniego „Narodowy Program Rozwoju Czytelnictwa” Priorytet 1 - „Zakup nowości wydawniczych do

bibliotek publicznych w wyniku czego uzyskaliśmy kwotę 12385 zł, za którą zakupiliśmy 583 woluminy.

W 2020 roku księgozbiory Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej w Zwoleniu i jej filii wzbogaciły się o 1672 woluminy. Placówki zarejestrowały 3154 czytelników, którzy wypożyczyli w ciągu roku 57976 książek, odwiedzając łącznie biblioteki 24257 razy. Bibliotekę w Zwoleniu odwiedza codziennie średnio 40 osób wypożyczając ponad 100 książek.

Wszystkie placówki pracują w programie bibliotecznym MATEUSZ, posiadają katalogi online dzięki którym czytelnicy mogą przeglądać i zdalnie rezerwować interesujące ich tytuły książek.

Nasze biblioteki upowszechniając czytelnictwo wśród najmłodszych kontynuują udział w kampaniach społecznych: „Mała Książka – Wielki Człowiek” projekcie skierowanym dla dzieci w wieku przedszkolnym. W ramach akcji wydaliśmy 156 wyprawek czytelniczych składających się z Karty Małego Czytelnika, książki wraz z broszurą dla rodziców i naklejek dla dzieci. Nadaliśmy tytuł „Najaktywniejszego Małego Czytelnika 2020” dla Mai Nędzy, która zappełniła naklejkami pięć Kart Małego Czytelnika.

Drugi projekt „Para-buch! Książka w ruch!” skierowany do dzieci w wieku 3-10 lat promuje książkę popularnonaukową. Warsztaty edukacyjne realizowaliśmy podczas wakacji organizując zajęcia na świeżym powietrzu.

Nadal realizujemy usługę „Książka na telefon”, zanosząc książki do domów osobom starszym, niepełnosprawnym, samotnym, chorym, mieszkającym na terenie Gminy Zwolen.



Modyfikując ofertę bibliotek zorganizowaliśmy dwa konkursy online: „Pocztówka dla biblioteki” oraz „Moja zakładka do książki”. Podjęliśmy również inne cyfrowe inicjatywy zamieszczając na stronie internetowej i bibliotecznym profilu Facebook zasoby edukacyjne min.: Lektury.gov.pl, bezpłatne ebooki w POLONIE, Wolne lektury, #polećDalej, Czytaj on-line!!, spotkania online z autorami, powtórka przed maturą, wideo-słuchowisko „Opowieści babci Gruni” i tym podobne.

PRZEDSZKOLAKI Z ODDZIAŁU PRZEDSZKOLEGO 3-4-5-LATKÓW W PUBLICZNEJ SZKOLE PODSTAWOWEJ IM. WŁ. JAGIEŁŁY W ZWOLENIU W CZASIE PANDEMII

Wszyscy wiedzą, a najbardziej dzieci, że baśnie i bajki towarzyszą każdemu od najmłodszych lat. Są źródłem bogatych przeżyć i dobrym sposobem na wzbogacanie wyobraźni. Bajkowe postacie sprawiają, że świat dziecka staje się radosny i kolorowy. W związku z tym, przyszedł taki dzień „Dzień postaci z bajek”, w którym przedszkolaki przeobraziły się w swoich ulubionych bohaterów baśniowych. W odświętnie przystrojonej sali z zachowaniem zasad bezpieczeństwa odbył się bajkowy bal z udziałem księżniczek, smoków i wielu innych ciekawych postaci bajkowych. To „Dzień postaci z bajek”, w którym przedszkolaki przeobraziły się w swoich ulubionych bohaterów baśniowych. W odświętnie przystrojonej sali z zachowaniem zasad bezpieczeństwa odbył się bajkowy bal z udziałem księżniczek, smoków i wielu innych ciekawych po-



staci bajkowych. To niezwykle wydarzenie, dostarczyło dzieciom wielu pozytywnych przeżyć i radości.

Dzieci z oddziału przedszkolnego 3-4-5-latków uczestniczyły w „Międzynarodowym Dniu Pluszowego Misia”, który odbył w oddziale przedszkolnym. Dzieci od samego rana cieszyły się tym dniem. Aby uczcić święto ich ulubionej zabawki, każde dziecko miało na głowie opaskę z wizerunkiem misia. Na początek przybliżono historię związaną z bohaterem bajek i filmów oraz zaznaczono, że Miś jest symbolem dobra, miłości, ciepła, łagodności i opiekuńczości, czyli tego, czego dzieci pragną najbardziej. Z tej okazji przedszkolaki przygotowały przedsta-

wienie pt. „Niezwykły miś”, teatrzyk „Złotowłosa i trzy misie”, w którym wykorzystwały różne rekwizyty, śpiewały piosenki w języku polskim i angielskim o tematyce misiowej, oraz wykonały prace plastyczne. Najważniejszy, główny cel - wspólna, zgodna zabawa- został osiągnięty.

Kolejnym niezapomnianym wydarzeniem był „Międzynarodowy Dzień kropki”. To popularne święto kreatywności, odwagi i zabawy, dzięki któremu poprzez ciekawe zabawy dzieci mogły odkrywać swoje talenty, poznawać swoje mocne strony, pobudzać wyobraźnię i wspólnie się bawić. W tym dniu odbyła się pogadanka na temat książki *The Dot*, którą napisał Peter Reynolds (opowiada ona o kropce, która zmieniła świat małej Vashti i dziewczynka uwierzyła w siebie). Następnie dzieci wspólnie bawiły się przy muzyce, wykonywały kropkowane prace plastyczne i ozdabiały salę kropkami. Zabawy odbywały się w języku polskim i angielskim. Dzięki temu dzieci w sposób aktywny mogły rozwijać sprawności językowe. To był dla nich wspaniały i niezapomniany dzień!

Agata Szczechowska, Anna Majewska

Nauczyciele oddziału przedszkolnego w Publicznej Szkole Podstawowej im. Władysława Jagiełły w Zwoleniu



„KUBUSIOWI PRZYJACIELE NATURY”.

Uczniowie Publicznej Szkoły Podstawowej im. Władysława Jagiełły w Zwoleniu w roku szkolnym 2020/2021 wzięli udział w XIII edycji Ogólnopolskiego Programu Edukacyjnego „Kubusiowi Przyjaciele Natury”.

W ramach programu uczniowie klas trzecich dowiedzieli się jak dbać o rośliny, zwierzęta i czystość powietrza, jak segregować śmieci, oszczędzać energię oraz wodę, a także, dlaczego warto jeść warzywa i owoce oraz jak aktywnie spędzać czas w zgodzie z naturą.



Projekt jest realizowany podczas zajęć stacjonarnych oraz zdalnych. Dzieci wykonywały różne Kubusiowe polecenia, wypełniały karty pracy, oglądały filmy edukacyjne, śpiewały piosenki, tańczyły, tworzyły gry, zabawy oraz projekty.

Uczniowie bardzo ochoczo uczestniczyli w zajęciach, radości było co nie miara! Sadzili i pielęgowali rośliny,



uważnie obserwowali ich rozwój. Uczestnicy programu wiedzą jak prawidłowo się odżywiać, jak powinna wyglądać nasza dieta, co należy jeść i w jakich proporcjach. W ramach zajęć samodzielnie przygotowali pyszne owocowe soki!

Trzecioklasiści wiedzą już jak powinni dbać o aktywność fizyczną, dlaczego warto aktywnie wypoczywać, jakie są formy ruchu i dyscyplin sportowych.

Podczas zajęć zdalnych cały czas kontynuowaliśmy nasz projekt „Kubusiowi Przyjaciele Natury”. Uczniowie zapoznali się z tematyką związaną z odpadami, ich prawidłową segregacją, a nawet więcej - potrafili z nich zrobić nowe, pożyteczne rzeczy! Wyobraźnia uczniów nie zna granic. Wyczarowali mnóstwo pięknych, nowych przedmiotów z makulatury, plastiku, korków i innych odpadów. Wiedzą, że można tworzyć niesamowite rzeczy i nadać im nowe życie. Po powrocie do szkoły uczniowie przynieśli swoje wynalazki i ciekawie o nich opowiadali, mówili również o ich przeznaczeniu.

Zajęcia w ramach programu „Kubusiowi Przyjaciele Natury” dały uczniom mnóstwo radości, aktywności fizycznej i wiedzy o otaczającej ich rzeczywistości.

koordynator projektu Anna Hojecka

INWESTYCJE GMINNE - SAMORZĄD

DRUGI ETAP RZĄDOWEGO FUNDUSZU INWESTYCJI LOKALNYCH ROZSTRZYGNIĘTY!

DO NASZEJ GMINY TRAFI PONAD 3 MLN ZŁ.
NA PRZEBUDOWĘ STADIONU MIEJSKIEGO

8 grudnia podczas konferencji prasowej Premier Mateusz Morawiecki poinformował o podziale środków w ramach drugiego etapu Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych. Na liście samorządów, którym przyznano wsparcie znalazła się również gmina Zwoleń, której na przebudowę i modernizację stadionu miejskiego przyznano kwotę 3 milionów 142 tysięcy złotych.

Rządowy Fundusz Inwestycji Lokalnych to program bezzwrotnego wsparcia dla samorządów, których przychody zostały uszczuplone przez pandemię. Pieniądze pochodzą z funduszu COVID-19.

Warto przypomnieć, że latem 2020 r., dzięki środkom przekazanim w ramach pierwszego etapu programu do naszej gminy trafiła kwota 841 tysięcy złotych. Środki te również przeznaczone zostaną na przebudowę stadionu.



Przypominamy, że na przebudowę stadionu samorząd gminy Zwoleń pozyskał także wsparcie finansowe z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej w ramach programu „Sportowa Polska – Program rozwoju lokalnej infrastruktury sportowej – edycja 2020”. Wsparcie ministerialne wyniesie 2,5 miliona złotych.

Wartość całej inwestycji została oszacowana na około 6,5 miliona złotych. Licząc wszystkie trzy dofinansowania, ze środków zewnętrznych na ten cel przyznanych zostało aż 6,483 miliona złotych. Oznacza to, że z własnego budżetu gmina Zwoleń wyda bardzo niewiele.

ZAKOŃCZYŁ SIĘ REMONT DROGI GMINNEJ W KOSZARACH

W czwartek 17 grudnia odbył się odbiór techniczny jednej z większych inwestycji drogowych wykonanych w tym roku. Mowa o przebudowanej drodze gminnej w Koszarach. Koszt inwestycji wyniósł 1 milion 187 tysięcy złotych. Warto dodać, że samorząd gminy Zwoleń pozyskał na realizację tej inwestycji znaczące dofinansowanie zewnętrzne.

Za realizację zadania odpowiedzialne było Przedsiębiorstwo Robót Drogowych ze Zwolenia, które swoje prace wyceniło na kwotę 1 mln 187 tys. zł. Samorząd gminy Zwoleń na przebudowę drogi w Koszarach pozyskał z „Instrumentu wspierania zadań ważnych dla równomiernego rozwoju województwa mazowieckiego” dofinansowanie zewnętrzne, które pokryło aż 60% wartości inwestycji.

- Cieszymy się, że udało nam się pozyskać tak znaczące wsparcie finansowe z zewnątrz. Ten zastrzyk gotówki został dobrze wykorzystany. Stan techniczny drogi w Koszarach był bardzo zły. Potrzebę przebudowy drogi zgłaszali nie tylko mieszkańcy Koszar ale także wielu mieszkańców gminy, którzy szczególnie w sezonie letnim jeżdżą po tym terenie rowerami. Dlatego podjęliśmy wszelkie działania zmierzające do wyremontowania drogi, ale też znalezienia

środków zewnętrznych na ten cel. - zaznacza burmistrz Arkadiusz Sulima

Pierwotnie na przebudowę drogi w Koszarach z budżetu Mazowsza do gminy Zwoleń miała trafić dotacja w wysokości 1 082 154,92 zł.

- Po przeprowadzeniu procedury przetargowej, która wyłoniła wykonawcę okazało się, że koszty są niższe, niż początkowo zakładaliśmy, co wiązałoby się ze zmniejszeniem kwoty dotacji. Wystąpiliśmy jednak z wnioskiem do marszałka województwa mazowieckiego o przesunięcie pozostałej kwoty dotacji na wykonanie modernizacji drogi Miodne-Linów, która jest przedłużeniem drogi w Koszarach. Cieszymy się, że nasz wniosek został pozytywnie rozpatrzony, a przyznana pierwotnie dotacja w całości wykorzystana w przez naszą gminę. - dodaje burmistrz Arkadiusz Sulima.



Zakres prac objął odcinek o długości 1390 metrów bieżących. Powstało tu 630 metrów chodnika oraz ścieżka rowerowa o długości 760 metrów.

Wykonawca położył nową nawierzchnię drogi, utwardził pobocza, umocnił skarpy i dno rowów. Zamontował też aktywne, punktowe elementy odblaskowe wyposażone w światła LED oraz panel fotowoltaiczny. Przy jezdni pojawiły się sprężyste bariery i nowa wiata przystankowa wraz zatoką.

Mieszkańcy już mogą korzystać z nowej, komfortowej i bezpiecznej drogi. Mam nadzieję, że długo wyczekiwana przez nich przebudowa spełniła ich oczekiwania. Z tego miejsca dziękuję nie tylko wykonawcy za szybkość i wzorcową pracę ale również Samorządowi Województwa Mazowieckiego za otrzymane wsparcie finansowe. Raz jeszcze dziękuję wicemarszałkowi Rafałowi Rajkowskiemu za okazaną pomoc i wsparcie. - podsumowuje burmistrz Arkadiusz Sulima

DROGA MIODNE - LINÓW ZOSTAŁA PRZEBUDOWANA

Dobiegły końca trwające blisko dwa miesiące prace budowlane związane z przebudową 686 metrowego odcinka drogi gminnej Miodne - Linów.

Za realizację zadania odpowiedzialne było nasze rodzime Przedsiębiorstwo Robót Drogowych. Prace budowlane wyceniono na kwotę 279 tysięcy 905 złotych. Warto przypomnieć, że samorząd gminy Zwolen na przebudowę drogi otrzymał wsparcie finansowe z budżetu Mazowsza w ramach „Instrumentu wsparcia zadań ważnych dla równomiernego rozwoju województwa mazowieckiego”.

Przebudowa drogi Miodne-Linów była kontynuacją ubiegłorocznych działań, kiedy to samorząd gminy Zwolen wspólnie z Nadleśnictwem Zwolen zmodernizował blisko kilometrowy odcinek tej drogi.

- Rok temu, oddając do użytku przebudowaną część drogi obiecałem mieszkańcom, że dołożymy wszelkich starań by rozpoczęta przebudowa została zakończona w tym roku. Dziękuję wykonawcy nie tylko za wykonanie przebudowy w terminie ale przede wszystkim za bardzo dobrze wykonaną pracę. Mieszkańcom zaś życzę, by wyremontowana droga służyła Wam jak najdłużej i wpłynęła na poprawę bezpieczeństwa wszystkich jej użytkowników. W perspektywie czasu droga ta będzie trasą o dużym znaczeniu komunikacyjnym. W momencie

uruchomienia drogi ekspresowej S-12, która ma tu powstać, trasa Miodne-Linów będzie stanowiła jedyną drogę dojazdową do trasy krajowej nr 12 dla mieszkańców z tego terenu. – mówi Arkadiusz Sulima, burmistrz Zwolenia.



Przebudowana droga zyskała nie tylko nową nawierzchnię i utwardzone pobocza ale również została przez wykonawcę wyprofilowana. Ponadto wykonawca utwardził zjazdy materiałem kamiennym oraz odtworzył rowy. Przy zmodernizowanej drodze ustawiono także nowe oznakowanie drogowe. Kontynuacja ubiegłorocznych działań. Warto dodać, że tegoroczna przebudowa drogi jest kontynuacją ubiegłorocznych działań. Przypomnijmy, w 2019 roku przebudowano tu odcinek o długości 946 metrów bieżących i szerokości 5 metrów. Koszt modernizacji wyniósł wówczas 470 tys. 997 złotych. 120 tysięcy złotych pochodziło wtedy z dofinansowania pozyskanego od Lasów Państwowych Nadleśnictwa Zwolen.

PRZEBUDOWA ULICY TARGOWEJ DOBIEGŁA KOŃCA. JEST BEZPIECZNIE I KOMFORTOWO!

Nowa nawierzchnia drogi wraz z progiem zwalniającym, chodnik, zatoki parkingowe oraz bezpieczne przejścia dla pieszych – prace przy przebudowie ulicy Targowej w Zwoleniu dobiegły końca. Droga o długości 1068 metrów bieżących zyskała zupełnie nowy wygląd. Jest teraz bardziej komfortowa i bezpieczniejsza. Inwestycja z dużą dotacją z Funduszu Dróg Samorządowych

Wykonawcą robót budowlanych było Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe „INTERBUD”

Sp. z o.o. z Radomia, które swoją pracę wyceniło na kwotę 1 mln 930 tysięcy złotych. Co ważne, zadanie otrzymało w ramach Funduszu Dróg Samorządowych dofinansowanie w kwocie 1 mln 495 tys. zł, co stanowi 75% kosztów całej inwestycji. Mimo, że umowa z wykonawcą podpisana została w grudniu 2019 roku, prace budowlane ruszyły dopiero wiosną tego roku. Inwestycja ta była kontynuacją przebudowy odcinka ul. Targowej zarządzanej przez powiat zwoleński.

– Pierwszym etapem inwestycji była modernizacja ulicy Targowej na odcinku zarządzanym przez powiat zwoleński. Powstała tu szeroka i bezpieczna jezdnia wraz z wyniesionymi skrzyżowaniami, obustronne chodniki, a także ścieżka rowerowa. Inwestorem było Starostwo Powiatowe w Zwoleniu. Pozostała część ulicy Targowej

zarządzana jest przez gminę Zwolen, dlatego my, jako samorząd gminy podjęliśmy działania zmierzające do ukończenia tej inwestycji. Pozyskaliśmy na ten cel ogromny zastrzyk gotówki z rządowej kasy co pozwoliło na realizację zadania w takim standardzie, w jakim został wykonany pierwszy odcinek. - mówi burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima.



Odbioru technicznego przebudowanego odcinka ul. Targowej dokonali: burmistrz Arkadiusz Sulima, inspektor nadzoru Stanisław Wawrzak, przedstawiciele przedsiębiorstwa "INTERBUD" oraz kierownik referatu UDiZM Urzędu Miejskiego Andrzej Skorek.



Zakres prac budowlanych objął wykonanie nawierzchni asfaltowej wraz z progiem zwalniającym, jednostronnego ciągu pieszego, zjazdów oraz zatok postojowych. Wymieniono też oświetlenie uliczne. Wykonawca zamontował także w obrębie przejścia dla pieszych aktywne, punktowe elementy odblaskowe wyposażone w światła LED oraz panel fotowoltaiczny.

- Poprawa parametrów technicznych nawierzchni drogowej zwiększy nie tylko bezpieczeństwo w ruchu drogowym ale również znacząco poprawi komfort jazdy. Nowy chodnik usprawni możliwość przemieszczania się pieszych. Powstałe zaś miejsca parkingowe poprawią bezpieczeństwo uczestników ruchu w dni targowe. - podsumowuje burmistrz Arkadiusz Sulima

PRZEBUDOWA ŚWIETLICY W ZIELONCE NOWEJ ZAKOŃCZONA

Trwa realizacja zadania przebudowy remizy pełniącej też funkcję świetlicy wiejskiej w Zielonce Nowej. Zakończył się etap pierwszy o wartości blisko 50 tys. złotych. Powstały tu wygodne łazienki i wydzielony korytarz. Lada dzień ruszą roboty budowlane przewidziane dla etapu drugiego. Będzie nowa kotłownia i pomieszczenie porządkowe.

Dzięki montażowi środków finansowych z Funduszu Sołeckiego, wsparciu z budżetu Mazowsza w ramach Mazowieckiego Instrumentu Aktywizacji Sołectw 2020, dotacji od Kółka Rolniczego w Zielonce Starej oraz środków z budżetu gminy Zwolen, mieszkańcy Zielonki Nowej już niebawem będą mieli do swojej dyspozycji komfortową świetlicę wiejską.

Właśnie dobiegł końca pierwszy etap prac budowlanych. - W budynku remizy w Zielonce Nowej funkcjonuje pracownia komputerowa, jednak jak dotąd nie było tu toalet. Ich brak był zdecydowaną uciążliwością dla przebywających tu osób. Po przebudowie powstały dwie łazienki, w tym jedna w pełni przystosowana do potrzeb osób niepełnosprawnych. W drugim etapie modernizacji zmieni się też funkcjonalność budynku - mówi Arkadiusz Sulima, burmistrz Zwolenia.



Pierwszy etap prac budowlanych polegał na zabudowie wnęki frontowej do linii istniejącej elewacji ściany budynku oraz wydzieleniu w zabudowanej strefie korytarza i pomieszczeń. Wymieniono tu także okna i drzwi, wykonano posadzki i glazury w łazienkach. Zainstalowano również elementy białego montażu. Na zewnątrz zamontowano szambo i odprowadzenie ścieków. Koszt realizacji pierwszego etapu przebudowy świetlicy wyniósł 49 tysięcy 999 złotych.

Drugi etap robót budowlanych polegał na budowie pomieszczenia na zbiornik z olejem opalowym. Powstała też kotłownia i pomieszczenie porządkowe. Ten etap prac kosztował 29 tysięcy 999 złotych.

Co ważne, teren przed remizą został już częściowo zagospodarowany - utworzone zostały tu miejsca parkingowe.

Warto przypomnieć, że projekt przebudowy świetlicy wraz z pełną dokumentacją techniczną powstał wiosną tego roku i został sfinansowany z Funduszu Sołeckiego Zielonki Nowej. Po przygotowaniu odpowiedniej dokumentacji pojawiła się możliwość pozyskania dofinansowania na realizację zadania w ramach Mazowieckiego Instrumentu Aktywizacji Sołectw 2020. Zewnętrzna po-

moc finansowa wyniosła 10 tysięcy złotych. Co ważne, doskonałą postawą obywatelską wyróżniło się Kółko Rolnicze z Zielonki Starej, które rozumiejąc potrzebę modernizacji świetlicy przeznaczyło na ten cel 20 tysięcy złotych. Pozostała kwota przebudowy zostanie pokryta z budżetu gminy Zwoleni.

ZAKOŃCZYŁ SIĘ REMONT ULICY REJA W ZWOLENIU

Nowa nawierzchnia drogi, chodnik oraz zjazdy – prace przy przebudowie ulicy Reja w Zwoleniu dobiegły końca. Droga o długości 370 metrów zyskała zupełnie nowy wygląd. Jest teraz bardziej komfortowa i bezpieczniejsza.

Wykonawcą robót budowlanych było Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe „INTERBUD” Sp. z o.o. z Radomia. Swoją pracę wyceniło na kwotę 221 tysięcy złotych. Z końcem marca tego roku została podpisana w tej sprawie stosowna umowa i ruszyły prace budowlane.

Była to bardzo ważna dla lokalnej społeczności inwestycja. Mieszkańcy często zwracali uwagę na potrzebę przebudowy ulicy Reja. Jest ona położona w pobliżu Liceum Ogólnokształcącego, w związku z czym panuje tu wzmożony ruch pieszych, w dużej mierze uczniów szkoły. Uciążliwy był brak chodnika przy znacznym odcinku ulicy. Nawierzchnia drogi również pozostawiała wiele do życzenia. Doraźne naprawy nie przynosiły już wymiernych efektów. Dlatego kompleksowa przebudowa była niezbędna – mówi Arkadiusz Sulima, burmistrz Zwolenia.

Zakres prac przebudowy ulicy Reja objął roboty przygotowawcze i rozbiórkowe, w tym regulacje zjazdów i frezowanie powierzchni drogi.



Odcinek o długości 370 metrów i szerokości 6 metrów zyskał nową nawierzchnię asfaltową. Przy drodze powstał wygodny chodnik, a także nowe zjazdy do posesji. Po zakończonej przebudowie firma Domino-Znak namalowała poziomie oznakowanie ulicy.

Ulica Reja po modernizacji zyskała nie tylko na estetyce wyglądu, ale przede wszystkim na podniesieniu poziomu bezpieczeństwa, szczególnie jeśli chodzi o ruch pieszych. Cieszymy się, że pomimo trudnej sytuacji związanej z pandemią koronawirusa udało się sprawnie i terminowo zrealizować tę inwestycję i mieszkańcy już mogą korzystać z przebudowanej drogi – podsumowuje Andrzej Skorek, kierownik referatu utrzymania dróg i zieleni miejskiej w Urzędzie Miejskim w Zwoleniu.

DROGA JASIENIEC KOLONIA-PODBOREK ZOSTAŁA PRZEBUDOWANA

Dobiegły końca prace budowlane na blisko kilometrowym odcinku drogi Jasieniec Kolonia-Podborek, która po modernizacji zyskała nową nawierzchnię i pobocza. Warto dodać, że samorząd gminy Zwoleni pozyskał na realizację tej inwestycji znaczące dofinansowanie zewnętrzne.

Wykonawcą zadania było Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe „Interbud” Sp. z o.o. z Radomia. Prace budowlane wyceniono na kwotę 206 tysięcy 138 złotych.

Co ważne, na realizację zadania samorząd gminy Zwoleni otrzymał wsparcie finansowe z województwa mazowieckiego. Dotacja została przyznana w ramach Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych i wyniosła 115 tysięcy złotych.



- Cieszymy się, że udało nam się pozyskać tak znaczące wsparcie finansowe z zewnątrz. Ten zastrzyk gotówki został dobrze wykorzystany. Stan techniczny drogi Jasieniec Kolonia-Podborek był bardzo zły, mieszkańcy już od jakiegoś czasu zgłaszali potrzebę jej przebudowy. Dlatego podjęliśmy wszelkie działania zmierzające do wyremon-

towania drogi, ale też znalezienia środków zewnętrznych na ten cel. Warto podkreślić, że ten odcinek ma bardzo duże znaczenie komunikacyjne, ponieważ jest jedynym dojazdem do Podborka od strony Zwolenia – zaznacza Arkadiusz Sulima, burmistrz Zwolenia.

Zakres prac modernizacyjnych objął odcinek drogi o długości 985 metrów bieżących i szerokości 3,5m. W pierwszej kolejności wykonawca przeprowadził roboty ziemne, wyprofilował i zagęścił podłoże pod warstwy konstrukcyjne oraz wykonał odpowiednie podbudowy. Po takim przygotowaniu podłoża została położona na-

wierzchnia z betonu asfaltowego. Powstały tu też pobocza o szerokości 0,75 m. Na koniec wykonawca zamontował tablice i znaki drogowe.

Mieszkańcy już mogą korzystać z nowej, komfortowej i bezpieczniejszej drogi. My jednak nie zwalniamy tempa i realizujemy kolejne inwestycje drogowe na terenie gminy Zwolen. Jesteśmy też na etapie planowania zadań na najbliższy rok budżetowy i wyszukiwania dla nich źródeł dofinansowań zewnętrznych – podsumowuje burmistrz Arkadiusz Sulima.

SAMORZĄD GMINY ZWOLEŃ PRZEKAZAŁ KOLEJNE KOMPUTERY DO ZDALNEGO NAUCZANIA DLA SZKÓŁ PODSTAWOWYCH

15 października, w Dzień Edukacji Narodowej, w sali narad Urzędu Miejskiego w Zwoleniu odbyło się spotkanie z dyrektorami szkół podstawowych z terenu gminy Zwolen. Były życzenia dla całego grona pedagogicznego oraz uroczyste przekazanie trzydziestu sztuk wysokiej jakości laptopów, które mają służyć uczniom placówek w przypadku przejścia w tryb nauczania zdalnego. Samorząd gminy pozyskał na ich zakup dofinansowanie zewnętrzne w kwocie 105 tysięcy złotych.

W spotkaniu zorganizowanym z okazji Dnia Edukacji Narodowej wzięli udział przedstawiciele samorządu gminy Zwolen z burmistrzem Arkadiuszem Sulimą na czele oraz dyrektorzy szkół podstawowych z tego terenu. Przy tej okazji nie mogło zabraknąć życzeń dla całego grona pedagogicznego i wręczenia nagród dla nauczycieli. Następnie przekazano na ręce dyrektorów szkół nowoczesne komputery.



Samorząd gminy Zwolen pozyskał na zakup komputerów do zdalnego nauczania, aż 100% dofinansowania z projektu Zdalna Szkoła +. Jest on realizowany w ramach Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa na lata 2014-2020. Kwota jaka została przeznaczona na sprzęt to 105 tysięcy złotych.



Dzięki tym środkom zakupiono 30 sztuk laptopów HP Inc 250G7 wraz z oprogramowaniem MS Office wersja edu oraz zestawem słuchawek z mikrofonem.



Komputery dyrektorom szkół przekazali: burmistrz Arkadiusz Sulima, z-ca burmistrza Grzegorz Molendowski oraz sekretarz Gminy Zwolen Mirosław Chołuj.

- Dokładamy wszelkich starań, aby sukcesywnie doposażać szkoły w nowoczesny sprzęt komputerowy. Obecnie, w dobie koronawirusa jest to szczególnie ważne. Zamknięcie placówek oświatowych, jakie miało miejsce w marcu tego roku pokazało nam, że musimy wypracować nowe standardy nauczania. Niezbędnym do tego narzędziem są urządzenia, które umożliwią naukę w przypadku ewentualnego, ponownego przejścia w tryb edukacji zdalnej. Chcemy zapewnić uczniom dostęp do nowoczesnych technologii, tak aby mogli nieprzerwanie i sprawnie realizować podstawę programową – powiedział Arkadiusz Sulima, burmistrz Zwolenia.

Piętnaście sztuk otrzymała Publiczna Szkoła Podstawowa w Zwoleniu, pięć trafiło do PSP w Baryczy, pięć do PSP w Sycynie i pięć do PSP w Paciorkowej Woli. W razie przejścia w tryb nauki zdalnej dyrektorzy będą udostępniali je tym uczniom, którzy mają utrudniony dostęp do tego typu urządzeń. W przypadku nauki stacjonarnej, czyli odbywającej się w budynku szkoły, laptopy będą służyły do prowadzenia zajęć dydaktycznych.

Warto podkreślić, że samorząd gminy Zwolen bardzo pręźnie działa w zakresie doposażania szkół w nowoczesny sprzęt komputerowy. Przypomnijmy, w kwietniu tego roku pozyskał 70 tysięcy dofinansowania na zakup laptopów do zdalnego nauczania. Do szkół podstawowych w Zwoleniu,

Baryczy i Sycynie trafiło w sumie 20 komputerów ACER Nitro 5 AN515-43-R6NW z zestawami słuchawkowymi oraz niezbędnym oprogramowaniem MS Office.

W 2019 roku natomiast dla szkoły podstawowej w Paciorkowej Woli zostały przekazane 24 laptopy z dotykowymi ekranami. Zakupiono je dzięki pozyskanemu dofinansowaniu zewnętrznemu w ramach projektu „Podniesienie kompetencji cyfrowych mieszkańców województwa mazowieckiego”, które wyniosło ponad 123 tysiące złotych.

PONAD 11 MILIONÓW ZŁOTYCH NA INWESTYCJE - PRZYJĘTO BUDŻET GMINY ZWOLEŃ NA 2021 ROK



Radni Rady Miejskiej w Zwoleniu jednomyślnie przyjęli budżet gminy na 2021 rok. Przewidziano w nim szereg inwestycji, w tym przebudowy dróg, rozbudowę oświetlenia ulicznego, doposażenie miejsc rekreacyjnych wraz z utworzeniem altany do wypoczynku przy zwoleńskim Orliku, modernizację świetlic, stworzenie projektu ścieżki dydaktyczno-ekologicznej przy miejscowym zalewie oraz największe zadanie - przebudowę stadionu miejskiego w Zwoleniu. Samorząd już pozyskał bardzo duże dofinansowania zewnętrzne i będzie starał się o kolejne, a w budżecie gminy zabezpieczył na realizację zaplanowanych inwestycji ponad 11 milionów złotych.

Radni głosowali jednomyślnie

Gminne komisje oraz Regionalna Izba Obrachunkowa pozytywnie zaopiniowały projekt uchwały budżetowej. Radni jednomyślnie podjęli uchwałę w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Zwolen.

Burmistrz Arkadiusz Sulima po odbytych głosowaniach podziękował radnym za zaufanie i przyjęcie budżetu na 2021 rok.

– Był to trudny do wypracowania budżet, ponieważ, ze względu na pandemię koronawirusa dochody gminy w roku 2020 spadły. Oparliśmy się jednak na poczynionych oszczędnościach. Warto podkreślić, że każdy z radnych wnioskował o ważne dla lokalnych społeczności

To nie jedyne działania podejmowane w ramach doposażania szkół przez miejscowy samorząd. Warto przypomnieć, że również w ubiegłym roku została zmodernizowana pracownia informatyczno-językowa w PSP w Zwoleniu. W ramach zadania, na realizację którego pozyskano 47 tysięcy złotych dofinansowania zewnętrznego, został zakupiony wysokiej klasy sprzęt komputerowy ze słuchawkami i głośnikami, tablica interaktywna oraz meble.

działania i przedstawił swoje propozycje. Jednak nie wszystkie udało się na tę chwilę uwzględnić w budżecie. Ale mam nadzieję, że podobnie jak w roku 2020, tak w 2021 wiele z tych zadań będziemy mogli wprowadzić do niego w trakcie trwania roku kalendarzowego i skutecznie je realizować – powiedział burmistrz Arkadiusz Sulima. – Końcówka roku 2020 była dla nas bardzo dobra, pozyskaliśmy dofinansowania i informacje, że otrzymamy kolejne wsparcie finansowe na zadania, które będą realizowane w przyszłym roku. To zdecydowanie odciąży budżet gminy i da możliwość planowania kolejnych inwestycji. Jeszcze raz dziękuję radnym za ich zaangażowanie i wierzę, że razem uda nam się w tym roku wiele dobrego wypracować – dodał burmistrz.

11 milionów złotych na inwestycje

Zaplanowane dochody budżetu gminy Zwolen na 2021 rok mają wynieść 72 mln 431 tys. 352 zł. Wydatki budżetu ustalono na kwotę 75 mln 974 tys. 184 zł. Na inwestycje zostanie przeznaczonych 11 mln 268 tys. 183 zł. Dla porównania, budżet uchwalony w 2019 roku na 2020 rok przewidywał wydatki na inwestycje w kwocie 4 milionów złotych. Tegoroczny jest więc blisko trzykrotnie wyższy od poprzedniego.

Przebudowy dróg i świetlic wiejskich

W 2021 roku w obszarze drogownictwa zrealizowany zostanie szereg zadań. W planach samorządu jest między innymi przebudowa drogi gminnej Sycyna-Barycz oraz ulic: Armii Krajowej i Świętego Jana w Zwoleniu. Przy placu Jana Kochanowskiego powstanie nowy chodnik. W miejscowościach: Strykowice Górne, Paciorkowa Wola Nowa, Ługi, Pałki, Szczęście, Niwki, Józefów, Sydół i Jedlanka wybudowane zostanie oświetlenie uliczne.

Samorząd zmodernizuje też budynek administracyjny przy ul. Targowej i nabydzie nieruchomość na poszerzenie placu szkolnego przy ul. Kościelnej w Zwoleniu. Zmodernizowane lub przebudowane zostaną również świetlice w miejscowościach: Zielonka Nowa, Strykowice Podlesne, Zielonka Stara i Atalin.

Duże zmiany w obszarze rekreacji

Obiekty sportowe i rekreacyjne w całej gminie Zwolen będą doposażone w nowe sprzęty, ale nie tylko. Przy zwoleńskim Orliku ma powstać altana do wypoczynku dla mieszkańców gminy wraz z niezbędną infrastrukturą. W planach na ten rok jest także stworzenie projektu dla

ścieżki dydaktyczno-ekologicznej z tarasami widokowymi oraz zagospodarowaniem parku nad zwoleńskim zalewem. Jednak największą inwestycją, będzie przebudowa stadionu miejskiego przy ul. Parkowej w Zwoleniu, który zyska zupełnie nowy blask. Powstanie tu bardzo nowoczesny obiekt z boiskami, bieżniami, stanowiskami do pchnięcia kulą, skoku w dal, wżwyż, trójskoku i rzutu oszczepem. Wybudowane zostanie także zaplecze sanitarno-szatniowe z sauną i salą szkoleniową, a teren wokół będzie w pełni zagospodarowany i oświetlony. Samorząd pozyskał na

ten cel aż trzy dofinansowania zewnętrzne, których łączna kwota wyniesie 6 mln 483 tys. zł. Wartość inwestycji została oszacowana na około 6,5 mln zł, co oznacza, że w budżecie gminy zostanie wydane bardzo niewiele. – Przed nami niezwykle intensywny rok realizacji zamierzonych celów i poszukiwania środków zewnętrznych, które pozwolą nam na wprowadzanie w życie kolejnych zadań mających służyć mieszkańcom. Jesteśmy do tego dobrze przygotowani i pełni energii do działania – podsumował burmistrz Arkadiusz Sulima.

MIROŚLAW WALEWSKI OFICJALNIE RADNYM RADY MIEJSKIEJ W ZWOLENIU

W środę, 25 listopada w sali narad Urzędu Miejskiego w Zwoleniu odbyła się nadzwyczajna sesja Rady Miejskiej, w trakcie której Mirosław Walewski złożył ślubowanie oraz odebrał z rąk Przewodniczącej Miejskiej Komisji Wyborczej Lucyny Czerwińskiej zaświadczenie o wyborze na radnego.



Mirosław Walewski z rąk Lucyny Czerwińskiej Przewodniczącej Miejskiej Komisji Wyborczej otrzymał zaświadczenie o wyborze. Następnie złożył uroczyste ślubowanie.

Owocnej współpracy z radą oraz samorządem zwoleńskim, realizacji jak największej ilości wniosków, radnemu Mirosławowi Walewskiemu życzył Przewodniczący Rady Miejskiej w Zwoleniu Paweł Sobieszek.

Gratulacje radnemu złożył także Burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima.

- Panie Radny jako Burmistrz Zwolenia gratuluje uznania społecznego zdobytego w tych wyborach, życzę Panu wiele zdrowia i samych sukcesów na niwie pracy społecznej. Jestem pewny, że nie zawiedzie Pan swoich mieszkańców i zrobi wszystko żeby na Pańskim terenie były prowadzone inwestycje dla dobra nas wszystkich. Raz jeszcze serdecznie gratuluje.



Doświadczony samorządowiec

Radny Mirosław Walewski oprócz pracy w samej radzie wyraził chęć pracy w Komisji Rolnictwa, Gospodarki i Rozwoju Gospodarczego. Rada wole nowego radnego zaakceptowała i został on stosowną uchwałą powołany na członka ww. komisji.

Przypominamy, że Mirosław Walewski jest doświadczonym samorządowcem, od wielu lat związanym z samorządem Gminy Zwoleń. 8 listopada w wyborach uzupełniających wybrany został na piątą kadencję, wcześniej był radnym kadencji: 1994-1998, 1998-2000, 2006-2010 oraz 2014-2018.

Mirosław Walewski w wyborach uzupełniających zdobył największą liczbę głosów, tym samym zajął miejsce Mateusza Kowalczyka, który zrezygnował z mandatu radnego.

Warto przypomnieć, że głosowanie odbyło się w dwóch lokalach wyborczych zlokalizowanych w Zwoleniu przy ul. Sienkiewicza oraz przy ul. Ludowej. W wyborach uzupełniających do Rady Miejskiej kadencji 2018-2023 wystartowało dwóch kandydatów: Bogdan Dubil oraz Mirosław Walewski, którzy w zdobyli kolejno 65 i 178 głosów.

Uprawnionych do głosowania w okręgu nr 13 było 886 osób. Po zakończeniu wyborów komisje wyciągnęły z urn 250 kart z głosami, z czego 7 z nich uznano za nieważne. Frekwencja wyborcza wyniosła 28%.

DOM SENIOR+ W ZWOLENIU W DOBIE PANDEMII – SENIORZY TĘSKNIĄ ZA STACJONARNYMI ZAJĘCIAMI



Pandemia koronawirusa dotknęła niemal każdej dziedziny naszego życia, które często musiały ulec diametralnej zmianie. W najcięższej sytuacji są osoby starsze, często samotne, które w czasie ciągle przedłużającej się izolacji społecznej doświadczają wykluczenia społecznego. – Wszelkie formy aktywizacji seniorów, szczególnie teraz, w dobie pandemii odgrywają ogromną rolę w ich życiu. Poprzez zajęcia stacjonarne rozwijali relacje społeczne, co zapobiegało marazmowi i zniechęceniu, pomagało też utrzymać funkcje sprawnościowe. Izolacja ma zdecydowanie negatywny wpływ na ich ogólne samopoczucie. Dlatego seniorzy zachęceni są do kontynuowania podejmowanych dotychczas aktywności poprzez proponowane zajęcia zdalne. Mamy nadzieję, że już niebawem sytuacja epidemiczna na tyle się poprawi, że będą mogli powrócić do stacjonarnych spotkań w Domu Senior+ – mówi Arkadiusz Sulima, burmistrz Zwolenia.

W stałym kontakcie z uczestnikami zajęć

Seniorzy w różny sposób znoszą przymusową izolację. – Na pewno lepiej sobie radzą ci, którzy mają w pobliżu rodziny czy prowadzą gospodarstwa wielopokoleniowe. Łatwiej jest, kiedy ma się kogoś bliskiego obok siebie. Najciężęj izolację znoszą osoby, które są samotne – **podkreśla Krzysztof Molenda, kierownik Dziennego Domu Senior+ w Zwoleniu.**

Podtrzymywanie kontaktu z osobami starszymi jest bardzo ważne. – Staramy się utrzymywać stały kontakt telefoniczny z uczestnikami zajęć, którzy zadeklarowali chęć takich rozmów. W tym celu nawiązaliśmy współpracę z dwiema studentkami, które dzwonią do seniorów i udzielają wsparcia. Te rozmowy są bardzo ważne, czasami trwają nawet po godzinie i seniorzy bardzo sobie chwalą taką formę pomocy w przetrwaniu tego trudnego czasu – mówi kierownik Krzysztof Molenda.

Kontakt telefoniczny to nie jedyna inicjatywa, z jaką do osób starszych wychodzi dom seniora w Zwoleniu. Na stronie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w zakładce Dzienny Dom Senior+ znajduje się rozkład zajęć zdalnych. – Naszym celem jest aktywizacja seniorów, dlatego zachęcamy ich do uczestnictwa w zajęciach zdalnych. Wiemy jednak, że nie każdy z nich ma dostęp do Internetu, czy pomoc bliskich w obsłudze urządzeń elektronicznych, dlatego też staramy się raz w miesiącu odwiedzać tych, którzy wyrażają taką chęć i dostarczać im materiały do pracy zdalnej. Wszystko oczywiście z zachowaniem pełnego rygoru sanitarnego – informuje kierownik Krzysztof Molenda.

Proponowane zajęcia online dotyczą różnych obszarów życia. Ich celem jest pomoc w poprawie jakości myślenia, analizowania, pamiętania i koncentracji, ale także zachowania dobrej kondycji fizycznej. Przekazywane są też informacje z zakresu kultury i wiedzy o świecie w formie ciekawostek. – Staramy się robić wszystko, aby w jakiś sposób zastąpić seniorom zajęcia stacjonarne, za którymi już tęsknią. Mamy nadzieję, że niebawem będziemy mogli do nich wrócić. W tym celu jesteśmy w stałym kontakcie z burmistrzem Zwolenia Arkadiuszem Sulimą i Powiatową Stacją Epidemiologiczną w Zwoleniu, aby wspólnie analizować miejscową sytuację epidemiczną. W podejmowaniu decyzji mamy jednak na uwadze przede wszystkim bezpieczeństwo zdrowotne uczestników, bo ono jest teraz najważniejsze – podsumowuje kierownik Krzysztof Molenda.

Warto dodać, że z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych pracownicy Dziennego Domu Senior+ przygotowują dla seniorów paczki ze słodkościami i nie tylko. Dołączone zostaną też do nich życzenia i dobre słowo. Wraz z paczkami uczestnicy zajęć otrzymają materiały do pracy zdalnej, a także pakiet informacji na temat szczepień przeciw Covid-19 oraz wskazówki, jak chronić się przed zarażeniem koronawirusem.

SAMORZĄDOWCY GMINY ZWOLEŃ POSADZILI PONAD STO DRZEW!

Po raz kolejny w Zwoleniu została przeprowadzona akcja sadzenia młodych drzewek. W tym roku pojawiło się ich aż 113 sztuk. Nowe nasadzenia uzupełniły miejsca, gdzie stare drzewa zostały z różnych powodów wycięte.

Samorządowcy proszą mieszkańców o zwracanie szczególnej uwagi na to, aby sadzonki nie były niszczone.

113 nowych drzew

Podobnie jak rok temu, tak i w tym roku w Zwoleniu została przeprowadzona akcja sadzenia drzew. Nowe nasadzenia pojawiły się przy pasach drogowych w kilku miejscach: przy ul. Sportowej, ul. Mickiewicza, ul. Andersa i ul. Chopina w Zwoleniu oraz na terenie Ośrodka Sportu i Rekreacji. W sumie posadzono 113 drzew. – Drzewa są



niezbędne w naszym środowisku, jednak wiele starych, takich, które stwarzają zagrożenie dla zdrowia i mienia ludzkiego należy usuwać i musimy mieć tego pełną świadomość. Staramy się jednak, aby w ich miejsce pojawiały się nowe nasadzenia, z odpowiednio dobranych gatunków, tak aby dobrze wpisywały się w otoczenie i uzupełniały drzewostan. Stąd taka akcja – **informuje Arkadiusz Sulima, burmistrz Zwolenia.**

Nie dla betonowych pustyni

Głosy mieszkańców w sprawie drzew w mieście są podzielone. Część z nich chce więcej miejsc parkingowych, kosztem wycinki, część zauważa problemy związane z jesiennym opadem liści na ich posesje i brudzeniem

przez osiedlające się w drzewach ptactwo i również popiera wycinkę. Jednak większość mieszkańców rozumie, jak bardzo potrzebne są drzewa w miejskim otoczeniu. – Nie chcemy tworzyć w mieście betonowych pustyni. Niektóre inwestycje faktycznie wymagają usunięcia drzew, zwykle są to stare, często chore drzewa lub takie, które i tak byłyby przeznaczone do wycinki ze względu na zagrożenie, jakie stwarzają. Dokładamy jednak wszelkich starań, aby zieleni w naszym mieście nie zabrakło. W ubiegłorocznej akcji posadziliśmy sto sztuk młodych drzewek, w tym roku ponad sto. Zachęcam też mieszkańców do samodzielnego sadzenia drzew – **mówi burmistrz Arkadiusz Sulima.**

Dla dobra wszystkich, nie niszczy sadzonek

Samorządowcy zwracają się z prośbą do mieszkańców, aby dbali o nowe nasadzenia i apelują, by nie niszczyć drzewek. – Zieleń to nasze wspólne dobro. Kiedy nowe nasadzenia wyrosną już na piękne drzewa, będą cieszyły swoim wyglądem, dawały cień latem, schronienie ptakom i innym zwierzętom, a przede wszystkim produkowały życiodajny tlen. Dlatego zwracam się do mieszkańców Zwolenia z ogromną prośbą o to, aby ich nie niszczyć i otoczyć szczególną troską, tak żeby stworzyć im dobre warunki do wzrostu. Drzewa to nasze zdrowie i dobre samopoczucie, dbajmy o nie – **podsumowuje burmistrz Arkadiusz Sulima.**

JEST 2,5 MILIONA ZŁOTYCH DOFINANSOWANIA NA PRZEBUDOWĘ STADIONU MIEJSKIEGO W ZWOLENIU!

Już wkrótce stadion miejski przy ul. Parkowej w Zwoleniu zyska zupełnie nowy blask - czeka go kompleksowa przebudowa. Samorząd gminy Zwoleń pozyskał na ten cel duże dofinansowanie zewnętrzne z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej, które wyniesie 2,5 miliona złotych. Powstanie tu bardzo nowoczesny obiekt z boiskami, bieżniami, stanowiskami do pchnięcia kulą, skoku w dal, wżwyż, trójskoku i rzutu oszczepem. Wybudowane zostanie także zaplecze sanitarno-szatniowe z sauną i salą szkoleniową, a teren wokół będzie w pełni zagospodarowany i oświetlony. Prace budowlane mają zakończyć się w 2021 roku.

Umowa na dofinansowanie podpisana

Samorząd gminy Zwoleń podpisał już umowę na dofinansowanie zadania przebudowy stadionu przy ul. Parkowej w Zwoleniu. Pomoc finansowa będzie pochodziła z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej i została przyznana w ramach programu „Sportowa Polska – Program rozwoju lokalnej infrastruktury sportowej – edycja 2020”. Wsparcie ministerialne wyniesie 2,5 miliona złotych. – Jest to duży zastrzyk gotówki, o który bardzo mocno lobbowaliśmy. Temat naszych starań o dofinansowanie

przebudowy stadionu został poruszony już podczas styczniowej wizyty w Zwoleniu prezydenta Andrzeja Dudy. Była to doskonała okazja do zaprezentowania Zwolenia, jako miasta, które owszem jest małe, ale ma duże ambicje. Nasze wielomiesięczne zabieganie o środki z zewnątrz i pukanie w tej sprawie do wielu drzwi przynoszą dziś wymierne efekty w postaci podpisanej umowy na bardzo znaczące wsparcie finansowe, które daje nam zielone światło do realizacji tej inwestycji – **mówi Arkadiusz Sulima, burmistrz Zwolenia.**

Obiekt sportowy na miarę XXI wieku

Zwoleński stadion już niebawem zupełnie zmieni swoje oblicze. Powstaną tu dwa boiska wraz z odwodnieniem: główne i treningowe oraz boksy dla zawodników i piłkoczwyt. Wokół głównej płyty stadionu zostanie wybudowana bieżnia okrężna z sześcioma torami o długości 400 metrów oraz bieżnia prosta z ośmioma torami o długości 110 metrów. W rejonie bieżni znajdują się urządzenia sportowe: jednotorowa skocznia do skoku w dal i trójskoku, rzutnia do pchnięcia kulą z polem rzutów z mączki ceglanej, rzutnia do pchnięcia kulą z polem rzutów na murawie, skocznia do skoku wżwyż, rzutnia do rzutu oszczepem oraz rów z wodą. Dla bezpieczeństwa użytkownika zostanie wykonane ogrodzenie o wysokości 130 cm wydzielające bieżnię.

– Zadanie jest bardzo istotne społecznie. Po przebudowie nastąpi znaczna poprawa stanu technicznego obiektu.

Aktualnie stadion nie spełnia oczekiwań mieszkańców, ponieważ nie posiada innej infrastruktury sportowej, jak chociażby urządzeń do uprawiania sportów lekkoatletycznych. Aktywność na tym obiekcie ogranicza się więc tylko do korzystania z boiska piłkarskiego. Co więcej, brak właściwej podbudowy, nawierzchni i odwodnienia boiska często uniemożliwia uprawianie tu sportów, bo jest ono mocno uzależnione od warunków pogodowych. Po przebudowie obiekt stanie się bardziej funkcjonalny i z pewnością o wiele bardziej atrakcyjny dla różnych grup sportowców – **mówi burmistrz Arkadiusz Sulima.**

Budynek z sauną i salą szkoleniową

W ramach zadania w obrębie obiektu sportowego powstanie parterowy budynek wybudowany w technologii tradycyjnej, w którym znajdą się szatnie przeznaczone dla 20 osób z węzłami sanitarnymi, pomieszczenia magazynowe oraz pokoje np. dla trenerów. Warto dodać, że na wniosek przedstawicieli lokalnych organizacji sportowych, samorząd gminy Zwolenie wystąpił do Ministerstwa Sportu o akceptację zmian w rozkładzie pomieszczeń budynku. Dzięki temu znajdzie się tu także sala szkoleniowa i większa sauna. – Niezbędne okazało się wydzielenie sali szkoleniowej, która będzie przeznaczona do prowadzenia teoretycznych zajęć z różnych dyscyplin, realizowanych przez poszczególne kluby i związki sportowe. Postanowi-

liśmy też zwiększyć powierzchnię sauny, która ma służyć większej od zakładanej w pierwszej wersji projektu liczbie korzystających z niej sportowców w celu regeneracji ich kondycji i poprawy zdrowia. Ujęta w projekcie powierzchnia sauny była zbyt mała do stosunkowo dużego stadionu zaprojektowanego dla korzystających jednocześnie licznych grup sportowców różnych dyscyplin – **informuje Piotr Wajs, kierownik referatu Rozwoju Gospodarczego w Urzędzie Miejskim w Zwoleniu**



Stadion miejski przed rozpoczęciem prac remontowych.

ZBIÓRKA KARMY DLA SCHRONISKA KOCHAM PSISKO - PSY DO ADOPCJI!

W czwartek, 17 grudnia pracownicy Urzędu Miejskiego na czele z Burmistrzem Zwolenia Arkadiuszem Sulimą odwiedzili schronisko dla bezdomnych psów „Kocham Psisko - Psy do adopcji” w Mąkosach Nowych.

Cel wizyty był jeden - dostarczyć psiom karmę i przysmaki zebrane przez dzieci i młodzież ze zwoleńskich szkół podstawowych. Miejsce dostarczenia zebranej karmy nie było jednak przypadkowe. Przypominamy, że właśnie ze schroniskiem w Mąkosach Nowych samorząd gminy Zwolenie od 2019 roku ma podpisaną umowę na odławianie oraz zapewnienie opieki bezdomnym psom pochodzącym z terenu miasta i gminy.

Zebraną przez dzieci i młodzież karmę, właściciele schroniska Robertowi Piątkowi przekazali: Burmistrz Arkadiusz Sulima, z-ca burmistrza Grzegorz Molendowski oraz sekretarz Gminy Zwolenie Mirosław Chołuj.

Zbiórka karmy, którą organizuje Urząd Miejski w Zwoleniu została przeprowadzona po raz trzeci. Niestety w związku z epidemią koronawirusa po raz pierwszy w przekazaniu zebranej karmy nie mogli uczestniczyć uczniowie.

- Dobięła końca organizowana przez naszą gminę zbiórka karmy dla bezdomnych zwierząt. Po raz trzeci



szkoły podstawowe, których organem prowadzącym jest gmina Zwolenie zaangażowały się w zbiórkę karmy, za co z całego serca dziękuję. Dziękuję dzieciom, młodzieży, rodzicom, nauczycielom i dyrektorom za okazane wsparcie, za każdy kilogram i puszkę przyniesionej karmy. Cieszę się, że los bezbronnych i niestety bardzo często skrzywdzonych przez człowieka zwierząt nie jest Wam obojętny.

- powiedział burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima

Dobre warunki i wspólni właściciele

Teren schroniska „Kocham Psisko - Psy do adopcji” ma powierzchnię 2 ha i położone jest poza obszarem zabudowanym. Teren na którym przebywają odłowione zwierzęta podzielony jest na koczki, w których znajdują dwie bądź trzy ocieplane budy oraz ogrodzony wybieg. W schronisku są także przygotowane specjalne miejsca dla szczeniąt i psików wymagających leczenia.

Mimo, iż miejsce w którym przebywają zwierzęta jest schludne, przestronne i jak na schronisko bardzo komfortowe, niestety nie zastąpi ono ciepłego i bezpiecznego domu.



Psy przebywające w schronisku umieszczane są w ogrodzonych kojcach. W każdym kocy znajdują się w dwie bądź trzy ocieplane budy oraz ogrodzony wybieg.

Nie kupuj, adoptuj!

Obecnie w schronisku przebywa około 100 psiaków. Każdy z nich marzy o kochającej go rodzinie i nowym, odpowiedzialnym domu.

- Drodzy mieszkańcy gdyby ktoś z Was, Waszych sąsiadów bądź znajomych poszukiwał psa, zgłóście się do Kocham Psisko - Psy do adopcji. Jestem przekonany, że z pomocą oddanych zwierzętom właścicielom znajdziecie tam odpowiedniego dla siebie pupila. - **podsumowuje burmistrz Arkadiusz Sulima**

KOLEJNY SUKCES ZESPOŁU FOLKLORYSTYCZNEGO „PIĄTKOWY STOK”



Zespół Folklorystyczny „Piątkowy Stok” jest dobrze znany w regionie ze swoich osiągnięć na polu kulinarnym. Tym razem jego członkowie zachwycili kapitułą konkursu „Smaki Południowego Mazowsza” i zajęli w nim bardzo wysokie, drugie miejsce. Przygotowana przez nich potrawa nosi nazwę „Przysmak mnicha”.

Konkurs skierowany był do Kół Gospodyń Wiejskich, stowarzyszeń i wszystkich tych, którzy uwielbiają gotować i zamieszkują teren południowego Mazowsza. Warunkiem uczestnictwa w kulinarnych zmaganiach było utworzenie minimum pięcioosobowej grupy.

Zespół Piątkowy Stok przygotował potrawę pod wdzięczą nazwą „Przysmak mnicha”. To roladki z mącznego ciasta wypełnione farszem ze startych i obsmażonych na tłuszczu ze słoniny i podgardla ziemniaków. Kluczem jest umiejętne doprawienie potrawy solą, pieprzem i czosnkiem. Przygotowane roladki należy ugotować. - „Przysmak mnicha” warto podać w towarzystwie sosu z leśnych grzybów, najlepiej maślaków, których jesienią porą jest u nas dostatek. dopełnieniem potrawy jest surówka z młodej lub kiszonej kapusty, albo sam kiszony ogórek – podkreślali członkowie Zespołu Folklorystycznego „Piątkowy Stok”.

Słów uznania dla umiejętności kulinarnych laureatów konkursu nie szczędził burmistrz Zwoleń Arkadiusz Sulima. – Zespół Folklorystyczny „Piątkowy Stok” jest już znany w regionie ze swoich dokonań kulinarnych. Bardzo cieszy mnie fakt, że jego członkowie są też bardzo mocno zaangażowani w miejscowe wydarzenia społeczne i kulturalne. Gratuluję kolejnego sukcesu i dziękuję za tak wspaniałe reprezentowanie naszej gminy na przeróżnych wydarzeniach i wspianą promocję tutejszego dziedzictwa kulturowego – powiedział Arkadiusz Sulima, burmistrz Zwoleń.

Konkurs „Smaki Południowego Mazowsza” zorganizowany był przez Fundację Nova Perspektywa. Partnerem merytorycznym było stowarzyszenie Razem dla Radomki.

Warto przypomnieć, że Zespół „Piątkowy Stok” został laureatem konkursu na najsmaczniejszą potrawę regionalną z ziemniaków. Kulinarne zmagania zostały zorganizowane jesienią ubiegłego roku w ramach corocznego Festiwalu Ziemniaka w Muzeum Wsi Radomskiej. Nagrodą był udział członków zespołu w nagraniu programu telewizyjnego z mistrzem kulinariów Karolem Okrasą. Emisja odcinka „Okrasa łamie przepisy” z udziałem „Piątkowego Stoku” odbyła się na antenie TVP1 w marcu tego roku.

GRUPA ROWEROWA ZWOLEŃ PO RAZ DZIESIĄTY POJEDZIE NA JASNĄ GORĘ

W dniach od 7 do 10 lipca 2021 roku Grupa Rowerowa Zwoleń przemierzy na rowerach po raz dziesiątą trasę Zwoleń- Częstochowa. Będzie to X Jubileuszowa Zwoleńska, w ramach XVI Ogólnopolskiej, Pielgrzymka Rowerowa na Jasną Górę. Członkowie Grupy wyjadą w środę 7 lipca po mszy świętej o godz. 7.00 w kościele Podwyższenia Krzyża Świętego w Zwoleniu. W czasie pielgrzymowania pątnicy będą zatrzymywać się w Sanktuariach, Kościołach, przy kapliczkach na modlitwach Eucharystia w sobotę o godz. 11.30 na Wałach Jasnogórskich zakończy rowerowe pielgrzymowanie.

W związku z jubileuszem w Kaplicy Cudownego Obrazu Matki Bożej 10.07. o godz. 6 zostanie odprawiona Msza Święta w intencji członków Grupy Rowerowej Zwoleń i ich rodzin o Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski.

Grupę poprowadzą Czesław Nowakowski i Czesław Wójcik

Patronat nad ZGR objęli ks. kan. Bernard Kasprzycki Proboszcz Parafii Podwyższenia Krzyża Świętego w Zwoleniu i Arkadiusz Sulima Burmistrz Zwoleń.



W czasie pielgrzymki pątnicy przestrzegają wszystkich zaleceń sanitarno-epidemiologicznych i obowiązujących przepisów.

SENIORZE! ZOSTAŃ W DOMU

Seniorze! zostań w domu. Takie hasło towarzyszyło członkom Polskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów w Zwoleń przez dłuższy czas pandemii Covid19.

A przecież naszej idei przyświeca hasło „Seniorze! wyjdź z domu”. Trudno się z tym pogodzić, ale mając świadomość jak bardzo ten wirus jest dla nas, osób starszych niebezpieczny, stosujemy się do obowiązujących restrykcji. Część z nas doświadczyła tej strasznej choroby, a dwóch członków przegrało tę walkę. To było dla nas strasznie smutne i jeszcze bardziej utwierdziło nas w przekonaniu o groźnym niebezpieczeństwie. Pozostaje mieć nadzieję, że seniorzy się zaszczepią, co powinno zwiększyć nasze wspólne bezpieczeństwo. Może latem będzie szansa przynajmniej



częściowo wrócić do różnych form naszej związkowej aktywności. Jesienią zorganizujemy wyjazd do Darłówka na turnus rehabilitacyjno-wypoczynkowy, a 14 października będziemy świętować Dzień Seniora. Mimo pandemii, Zarząd Rejonowy PZERiI w Zwoleń wykonywał swoje obowiązki związane z rozliczeniami, sprawozdawczością i sprawami organizacyjnymi. Odbyły się trzy posiedzenia, w tym jedno on-line i dwa wyjazdowe, w Gospodarstwie Agroturystycznym w Dolinie Plewki.

W posiedzeniach udział wzięli członkowie Zarządu, członkowie Komisji Rewizyjnej oraz Zespół Organizacyjno-Gospodarczy. Były to spotkania na wolnym powietrzu z zachowaniem wszelkich norm sanitarnych. Wspólnie spędzony czas zdecydowanie polepszył nasze samopoczucie i pozwolił stanąć przed kolejnymi wyzwaniami w czasie wciąż trwającej pandemii. Wszyscy z utęsknieniem wyglądamy końca tej zarazy. Tęsknimy za spotkaniami, za kontaktami z bliskimi, za wycieczkami, za integracją.

Alicja Sulowska

POŻEGNALIŚMY



28 września 2020 r. odeszła nasza koleżanka **Hania Patynowska Wrzeszczowska**. Hania była pracownikiem Domu Kultury w Zwoleniu, pracowała w Zwoleńskiej Telewizji Lokalnej, była członkiem zespołu wokalnego DK. Przez wiele lat udzielała się społecznie na rzecz naszego miasta. Pogrzeb Hani Wrzeszczowskiej odbył się 30 września 2020 roku w kościele p.w. Zwiastowania Najświętszej Marii Panny w Odechowie. Pokój jej duszy.

Haniu zawsze pozostaniesz w naszej pamięci.



04 listopada 2020 r. odszedł nasz kolega Krzysztof Małek.

Krzysztof całe swoje życie związany był z kulturą, był pracownikiem Miejsko Gminnego Ośrodka Kultury od 1981 r. a następnie Domu Kultury w Zwoleniu. Był instruktorem teatru, recytacji, aktorem, recytatorem, reżyserem, scenografem, konferansjerem, współorganizatorem, pomysłodawcą i koordynatorem wydarzeń kulturalnych o różnym charakterze. Prowadził zespoły teatralne, które zdobywały nagrody i wyróżnienia o randze ogólnopolskiej. Przez wiele lat udzielał się społecznie na rzecz naszego miasta w organizacjach pozarządowych: Towarzystwa Miłośników Miasta Zwolenia im. Jana Kochanowskiego, Towarzystwa Kultury Teatralnej, był również członkiem Zespołu Gotardowie i autorem wydawnictwa pt. „100 LAT TEATRU AMATORSKIEGO W ZWOLENIU”. Za wieloletnią pracę na rzecz kultury i szczególne osiągnięcia w upowszechnianiu kultury teatralnej otrzymał w 1981 r. i 1990 r. Nagrody Ministra Kultury i Sztuki. W 1998 r. został uhonorowany najwyższym odznaczeniem, odznaką Zasłużony Działacz Kultury przyznaną przez Ministra Kultury i Sztuki Rzeczypospolitej Polskiej. Krzysztof był bardzo oddany pracy, która była dla niego życiową pasją. Był koleżeński, zawsze pełen humoru i ciekawych pomysłów.



Pogrzeb Krzysztofa Małka odbył się 12 listopada 2020 roku na cmentarzu parafialnym w Zwoleniu. Pokój jego duszy.

Krzysiu, zawsze pozostaniesz w naszej pamięci.

11 stycznia 2021 r. zmarł śp. Tadeusz Sałbut. Artysta ludowy, który poprzez swoją wieloletnią działalność twórczą wniósł znaczący wkład w zachowanie tradycji kultury ludowej.

Od wielu lat współpracował z Domem Kultury w Zwoleniu reprezentując placówkę na konkursach, przeglądach i festiwalach. Laureat wielu prestiżowych nagród.

Brał udział m.in. w Ogólnopolskim Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym nad Wisłą. W 2020 roku zdobył tam III Nagrodę.

Na przestrzeni lat uczestniczył w Biesiadzie Gawędziarzy, Poetów i Śpiewaków Ludowych oraz innych wydarzeniach.

Uroczystość pogrzebowa odbyła się 13 stycznia 2021 r. w Kościele p.w. Ducha Świętego w Zwoleniu. Zapamiętamy go jako osobę ciepłą, pogodną i życzliwą.



TRUDNY DLA NAS WSZYSTKICH CZAS!!

Za nami rok 2020. Wielu z nas chciałoby ten czas wymazać z pamięci, zapomnieć – ale zapamiętamy go na zawsze ze względu na pandemię.

Rok 2020 niewątpliwie był zdominowany przez pandemię spowodowaną nowym koronawirusem SARS-CoV-2.

Skutki kryzysu związanego z koronawirusem są odczuwalne w każdym domu. Wielu mieszkańców naszego Miasta i Gminy zmagало się z chorobą. Wielu też niestety odeszło.

W centrum walki z niewidzialnym wrogiem pracują prawdziwi bohaterowie – personel medyczny, który ryzykuje życie, aby ratować innych. Mieszkańcy naszego miasta również włączyli się w akcję pomocy potrzebującym pod hasłem „Ratujmy każdy oddech” – efektem był zakup respiratorów do miejscowego szpitala.

Poniżej podajemy podsumowanie wydarzeń związanych z pandemią

Kalendarium pandemii koronawirusa w Polsce i na świecie.

2019 r.

17.11.- prawdopodobnie pierwszy przypadek COVID-19 (w Chinach)

31.12.- 7 przypadków ciężkiego zapalenia płuc o nieznanym pochodzeniu u osób związanych z chińskim Wuhan (targ, na którym sprzedawane są owoce morza i żywe zwierzęta)

2020 r.

09.01.- Światowa Organizacja Zdrowia (WHO) ogłosiła że w chińskim Wuhan występuje tajemnicze zapalenie płuc związane z zakażeniem niepoznanym dotąd koronawirusem

12.01.- Chiny udostępniły reszcie świata sekwencję genetyczną nowego koronawirusa

18.01.- pierwszy przypadek zakażenia nowym koronawirusem poza Chinami – w Tajlandii

21.01.- pierwszy potwierdzony przypadek zakażenia nowym koronawirusem w Stanach Zjednoczonych

23.01.- zamknięcie chińskiego miasta Wuhan-przemieszczanie ograniczone do granic miasta

24.01. – pierwszy przypadek zakażenia nowym koronawirusem w Europie -we Francji

11.02.- Międzynarodowy komitet ds. Taksonomii Wirusów nazwał nowego koronawirusa koronawirusem ciężkiej ostrej niewydolności oddechowej (SARS-Co-2), ponieważ jest on genetycznie zbliżony do koronawirusa odpowiedzialnego za wybuch epidemii w 2003 r., ale są to dwa różne wirusy

11.02.- WHA nazwała nową chorobę zakaźną wywołaną przez nowo poznanego koronawirusa, COVID-19

04.03.- pierwszy przypadek zakażenia w Polsce – w Zielonej Górze

10.03.- pierwsze obostrzenia w Polsce: odwołanie imprez masowych zaplanowanych w przestrzeni otwartej > 1000 uczestników i > 500 osób dla wydarzeń odbywających się w przestrzeni zamkniętej

11.03.- ogłoszenie pandemii COVID-19 przez WHO

12.03. - zamknięcie wszystkich szkół do 25.03., co zostało potem przedłużone do 10 kwietnia – zajęcia odbywały się zdalnie, podobnie uniwersytety przeszły na nauczanie zdalne, aktywność instytucji kulturalnych, tj. filharmonii, opery, teatrów, muzeów, kin, została zawieszona do 12 marca

17.03. – pacjent zero w Polsce wyzdrowiał

20.03. – oficjalne ogłoszenie epidemii w Polsce przez premiera Mateusza Morawieckiego

24.03. – dalsze restrykcje w Polsce: ograniczenie zgromadzeń do max.2 osób (z wyjątkiem rodzin, zgromadzeń religijnych i miejsc pracy), ograniczenie podróży do niezbędnych, ograniczenie wychodzenia na zewnątrz do sytuacji niezbędnych, np. zakupy, wykupienie leków, wizyta u lekarza, spacer z psem, aktywność fizyczna na świeżym powietrzu

31.03.- kolejne obostrzenia: dzieci poniżej 18. roku życia nie mogły opuszczać domu bez opiekuna: parki, bulwary, i plaże były zamknięte, jak również salony fryzjerskie, kosmetyczne, tatuażu i piercingu: hotele mogły działać tylko, jeżeli goście byli poddawani kwarantannie lub byli tam w związku z wykonywaniem pracy zawodowej, np. medycy czy pracownicy budowlani: wprowadzono obowiązek zachowania 2 metrów odległości od siebie, z wyjątkiem opiekunów dzieci poniżej 13.r.ż. i niepełnosprawnych

31.03.- ograniczono do 11 kwietnia zgromadzenia religijne do 5 osób, nie licząc duchownych czy pracowników obsługujących mszę/pogrzeb, od 12 kwietnia zwiększono limit zgromadzeń do 50 osób

09.04. – zamknięcie placówek edukacyjnych i transportu międzynarodowego przedłużono do 26 kwietnia, granice miały zostać „zamknięte” do 3 maja, a osoby przekraczające granicę Polski były poddawane 14-dniowej kwarantannie, zamknięcie instytucji kultury i ograniczenie osób przebywających w sklepie (max. 1 osoba /10 m²) przedłużono do 19 kwietnia

16.04. – wprowadzono obowiązkowe zakrywanie nosa i ust w miejscach publicznych

20.04. – pierwszy etap znoszenia ograniczeń: zwiększenie limitów osób w sklepach do 1 osoby / 15 m², zniesiono ograniczenia przemieszczania się w celach rekreacyjnych

4.05. – drugi etap znoszenia obostrzeń: otwarcie centrów handlowych, bibliotek, muzeów, galerii sztuki, hoteli, placówek rehabilitacji leczniczej: otwarcie żłobków i przedszkoli z zastosowaniem zaleceń Głównego Inspektora Sanitarnego

18.05. – trzeci etap znoszenia obostrzeń – przywrócenie działalności salonów fryzjerskich i kosmetycznych, jak również restauracji, barów i kawiarni z zastosowaniem zaleceń Głównego Inspektora Sanitarnego

30.05. – czwarty etap znoszenia obostrzeń – zniesiono limity osób w branży handlowej i gastronomicznej, zwiększenie limitu osób na zgromadzeniach i weselach – do 150 osób

06.06. – wznowienie działalności instytucji kultury, tj. kin, teatrów, opery, basenów, klubów fitness, parków zabaw, sauny, solarium

08.08. – wprowadzenie regularnych obostrzeń – podział powiatów na czerwone, żółte i zielone strefy (gdzie kolor czerwony oznaczał największy zakres obostrzeń – m.in. zakaz organizacji targów, kongresów, wydarzeń kulturalnych, wydarzeń sportowych z udziałem publiczności, a zielony najmniejszy zakres)

24.10. – cała Polska ogłoszona czerwoną strefą

09.11. – ponowne zamknięcie szkół podstawowych i ponadpodstawowych w Polsce

25.11. – rekordowa dzienna liczba zgonów w Polsce (674)

02.12. – liczba zakażonych w Polsce przekroczyła 1 mln

08.12. – pierwsze szczepienie szczepionką Pfizer/BioNTech w Wielkiej Brytanii (poza badaniem klinicznym)

Źródło: <https://www.medicover.pl/o-zdrowiu/pandemia-koronawirusa>

W kolejnym wydaniu Głosu Zwoleńskiego zaprezentujemy Państwu statystykę związaną z COVID-19 z terenu Powiatu zwoleńskiego

SPIIS TREŚCI

- Zdjęcia z historii działalności Domu Kultury	2	- Zakończenie remontu drogi gminnej w Koszarach	25
- Sukcesy zespołów artystycznych Domu Kultury w 2020 roku	3	- Przebudowa drogi Miodne – Linów	26
- 41. Imieniny Pana Jana w Zwoleń w czasie pandemii Covid-19	6	- Bezpiecznie i komfortowo na ulicy Targowej po jej przebudowie	26
- Druga edycja Ukryty Talent online – Zwoleń 2020	7	- Zakończenie przebudowy świetlicy w Zielonce Nowej ...	27
- Uruchomienie Zwoleńskiej Aplikacji Publicznej	8	- Ulica Reja w Zwoleń wyremontowana	28
- Wakacje z Domem Kultury w Zwoleń	9	- Droga Jasieniec Kolonia – Podborek została przebudowana	28
- V Jarmark Kultury oraz I Zwoleński Złot Food Trucków	12	- Samorząd Gminy Zwoleń przekazał kolejne komputery do zdalnego nauczania dla szkół Podstawowych	29
- Wykład – naturalne metody budowania i utrzymania układu odpornościowego	13	- Ponad 11 milionów złotych na inwestycje: zatwierdzenie budżetu Gminy na 2021 rok	30
- II Andrzejkowy Konkurs Tańca „O puchar Burmistrza Zwoleń”- 2020 online	13	- Mirosław Walewski radnym Rady Miejskiej w Zwoleń	31
- Konkurs – Poczłtówka do Św. Mikołaja	15	- Dom Senior+ w Zwoleń w dobie pandemii	32
- Teatr Jednego Wiersza	16	- Samorządowcy Gminy Zwoleń posadzili ponad sto drzew	32
- Jubileusz 35-lecia Domu Kultury w Zwoleń	17	- Pozyskanie 2,5 miliona złotych dofinansowania na przebudowę stadionu miejskiego w Zwoleń	33
- Koncert Andrzeja Jagodzińskiego TRIO-BACH	18	- Zbiórka karmy dla schroniska „Kocham Psisko – Psy do adopcji”	34
- Jubileusze Dyskusyjnych Klubów Książki	19	- Kolejny sukces Zespołu Folklorystycznego „Piątkowy Stok”	35
- Laureaci konkursu „Najlepszy czytelnik Lata 2020”	20	- Grupa Rowerowa Zwoleń po raz dziesiąty na Jasnej Górze	36
- Narodowe Czytanie 2020 w Zwoleń	21	- Seniorze! Zostań w domu	36
- Plenerowe spotkanie autorskie z Joanną Jax	22	- Pożegnaliśmy: Hannę Patynowską Wrzeszczowską; Krzysztofa Małką; Tadeusza Sałbuta	37
- Książką w koronawirusa, czyli jak działa MGBP w Zwoleń w dobie pandemii	22	- Trudny dla nas wszystkich czas! (kalendarium pandemii koronawirusa)	38
- Przedszkolaki z PSP w Zwoleń w czasie pandemii	23		
- „Kubusiowi Przyjaciele Natury”	24		
- Inwestycje Gminne – Samorząd: rozstrzygnięcie drugiego etapu Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych	25		

DROGI GMINNE



Ulice Reja po przebudowie.



Przebudowa drogi Jasieniec Kolonia – Podborek.



Wyremontowana droga gminna w Koszarach



Przebudowana ulica Targowa



Przebudowa drogi w Waclawowie.



Przebudowany odcinek drogi gminnej Miodne - Linów.
